

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 82 (1964)
Heft: 301

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

3689

Nr. 301

Bern, Montag 28. Dezember 1964

82. Jahrgang — 82. année

Berne, lundi 28 décembre 1964

N° 301

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Redaktion und Administration: Ellingerstrasse 3, 3000 Bern, Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 10.50; zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Ellingerstrasse 3, 3000 Bern, Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.— un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonnes d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 206 734-206 772.
Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes. — Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance. — Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazione.
Gesamtarbeitsvertrag für das schweizerische Photogewerbe. — Convention collective nationale des photographes. — Contratto collettivo di lavoro per l'arte del fotografo nella Svizzera.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt (2 Publikationen).
Raymond S. A. in Liq., Zug.
Aktiengesellschaft Hypothekaria Glarus.
Arbora Handels-Aktiengesellschaft in Liquidation, Zürich.
Janart S. A., Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en novembre 1964.
Verfügung des EFZD über die Ermässigung im Rahmen der EFTA der vom EFZD verfügbaren begünstigten Zollsätze für Waren nach dem Verwendungszweck. — Ordonnance du DFFD concernant la réduction dans le cadre de l'AELE des taux des droits de douane applicables aux marchandises pour lesquelles ledit département a accordé des taux de faveur suivant l'emploi. — Ordinanza del DFFD concernente la riduzione, nell'ambito dell'AEELS, delle aliquote fruenti di agevolazione, stituite dal DFFD per le merci secondo il loro uso.
Union douanière équatoriale: Taxe sur le chiffre d'affaires à l'importation.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufnote — Sommations — Diffida

Die zweite Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich hat den Auf-
ruf folgender vermisster Urkunden bewilligt:

1. Ein Namensschuldbrief über Fr. 8000, lautend auf Hans Kiefer, Fabrikant, Boppelsen, d. d. 4. November 1930 mit Pfandvernehmung am 30. Mai 1932, im 3. (früher 2.) Rang, zu Gunsten der Aargauischen Hypothekenbank in Baden, lastend auf einem Wohnhaus mit Kellerräumlichkeiten, ca. vier Aren 40 m² Land, Gebäudegrundfläche und Garten in der Hub, ca. einer Are 30 m² Strassengebiet, und ca. zwei Aren 40 m² Baumgarten in der Hub, Gemeindebann Otelfingen, Grundprotokoll Otelfingen, Bd. 9, pg. 467 und 569.
2. Schuldbrief von Fr. 475, ausgestellt am 29. Januar 1909, lautend auf Eduard Wiederkehr, geb. 1845, Würenlos, ursprünglicher Gläubiger Caspar Bernet, Metzger, Winterthur, lastend auf zwölf Aren Reben, des Uelis Reben genannt, und ca 24 Aren Wiesen und etwas Reben auf Allenwinden, vorstands-frei, Grundprotokoll Hüttikon, Bd. 8, S. 187.
3. Schuldbrief über Fr. 380, d. d. 27. Mai 1905, lautend auf Johann Jakob Wolf, geb. 1858, ursprünglich zu Gunsten des Konrad Volkart, Niederglatt, heute als Inhaberschuldbrief geltend, Grundprotokoll Niederglatt, Bd. 9, S. 262, lastend auf ca. 16 Aren Wiesen im «Gwyde», Gemeindebann Niederglatt; heute Paul Bollinger-Wolf gehörend.
4. Schuldbrief über Fr. 305, d. d. 23. Mai 1903, auf Johann Jakob Wolf, geb. 1858, zu Gunsten der Bezirksparkasse Dielsdorf, heute als Inhaberschuld-brief geltend, lastend auf ca. 8 Aren Wiesen im Geeren, Gemeindebann Nieder-glatt, heute Johann Wolf gehörend (Grundprotokoll Niederglatt, Bd. 9, S. 253).
5. Schuldbrief von Fr. 2500, dato Fr. 1500, ausgestellt am 27. April 1889 auf Jakob Meier, Jakoben Sohn, Mettmehasli, zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank, lastend auf ca. vierzig Aren Wiesen und ca. 52 Aren Streue-Wiesen in Vorthauen, wovon die letztern seit 9. November 1892 entlassen, Grund-protokoll Dielsdorf, Bd. 8, S. 59; letztbekannte Gläubigerin: Frau Frieda Duttweiler-Marthaler.
6. Inhaberschuldbrief über Fr. 20'000, d. d. 21. Juni 1955, ursprünglich auf Hans Weinmann, Niederglatt, im 2. Rang auf ein Wohnhaus mit Laden, Assek. N° 387 und ca. 5,88 Aren Gebäudegrundfläche und Umgelände an der Zürcherstrasse in Niederglatt, Grundprotokoll Niederglatt, Bd. 16, S. 336.
7. Schuldbrief von Fr. 1000, lautend auf Philipp Jakob Maag, Mettmehasli, zu Gunsten der Erben des Felix Meier (heute als Inhaberschuldbrief geltend), d. d. 6. Februar 1862, lastend auf ca. 3 Vierling Wiesen in der hinteren Rütli und ca. 2 Vierling Wiesen in der Hennwies, Grundprotokoll Niederglatt, Bd. 2, S. 373.
8. Kaufschuldbrief über Fr. 684, auf Philipp Jakob Maag, Mettmehasli, zu Gunsten von Heinrich Hintermeister, Mettmehasli (heute als Inhaber-schuldbrief geltend), lastend im zweiten Rang auf ungefähr 810 m² (ein Vierling) Acker im Stiegelacker und ungefähr 1215 m² (1 1/2 Vierling) Acker in der Breiten, heute Frau Richli-Meier gehörend, d. d. 15. März 1877, Grundprotokoll Niederglatt, Bd. 5, S. 583-18.
9. Inhaber-Schuldbrief von Fr. 1000, d. d. 3. Juli 1934, lautend auf Otto Knecht, geb. 1888, a. Landwirt, Otelfingen, haftend auf ca. 12 Aren Wiesen in der Tristen (diese entlassen), und ca. 30 Aren 62 m² Acker hinter dem Münch-brunn, ca. 4 Aren Acker im Bühl (diese entlassen), ca. 8 Aren Wiesen im Rainetsacker, ca. 13 Aren 85 m² im Stieracker, im ersten und zweiten Rang, Tagebuch Otelfingen, Bd. 1, pag. 29, Nr. 29, Pfandtitelverzeichnis 1934, Nr. 95, Grundprotokoll Otelfingen, Bd. 8, pag. 456; letztbekannter Titelinhaber: Otto Schlatter in Watt-Regensdorf.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der

ersten Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollten keine Meldungen eingehen, würden diese Urkunden als kraftlos erklärt.

Dielsdorf, den 4. November 1964.

(76/65)
Im Namen des Bezirksgerichtes Dielsdorf;
der Gerichtsschreiber: Dr. Weymuth.

Alle Besitzer der unverzinslichen Inhaber-Obligationen (Nummern unbe-kannt), datiert vom 1. Juni 1920, lautend auf Kinderasy des Amtes Entlebuch, Schöpfheim, haltend noch Fr. 25 100 (Titel nom. Fr. 100, 200, 500 und 1000) werden hiermit aufgefordert, diese Wertschriften bis spätestens 31. Juli 1965 bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. Die Schuldnerin beabsichtigt die Rückzahlung dieser Obligationen, soweit sie vorgewiesen werden können. (819)

Entlebuch, 21. Dezember 1964.

Der Amtsgerichtspräsident:
Dr. W. Unternährer.

Der allfällige Besitzer des nachfolgend genannten Schuldbriefes wird auf-
gefordert, diesen innert Jahresfrist beim Amtsgerichtspräsidenten von Olten-
Gösgen vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Titel: Schuldbrief vom 7. Juli 1954 von Fr. 20 000, haftend auf Grundbuch
Hägendorf Nr. 727 im II. Rang, zugunsten der Kissling Gisela, 1947, Richards,
Eigentümerin zur Zeit der Errichtung: Mathys-Kissling Pauline, 1890,
Witwe, des Hans Mathys, in Hägendorf. (78/65)

Olten, 22. Dezember 1964.

Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Dr. Alfred Rötheli.

Die unbekanntem Inhaber der 15 alten, im Jahre 1963 nicht umgetausch-
ten Aktien Nrn 1226, 1235, 5369/70, 7318/19, 7321, 7392/93, 7644/49 der Solo-
thurner Handelsbank, Solothurn zu nom. Fr. 500, auf den Inhaber lautend,
ohne Coupons, werden hiermit öffentlich aufgefordert, dieselben innert einer
Frist von sechs Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem
Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Wertpapiere als kraftlos er-
klärt werden. (800)

Solothurn, den 26. August 1964.

Der Gerichtspräsident von
Solothurn-Lebern: Dr. A. Jeger

Es werden vermisst ab dem Wohnhaus Nr. 286, an der Feldstrasse in
Reiden und 500 m² Acker auf dem Oberfeld Reiden, des Alois Müller, Schreiner,
von Reiden, in Stansstad: 3 Schuldbriefe:

Fr. 3000 ang. 1. März 1932, Vorg. Fr. 10 000

Fr. 2000 ang. 1. Mai 1933, Vorg. Fr. 15 000

Fr. 2000 ang. 1. Juni 1933, Vorg. Fr. 17 000

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diese Schuldbriefe binnen
Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unter-
zeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen
wird. (818)

Willisau, den 21. Dezember 1964.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Wiprächtiger.

Le président du Tribunal du district d'Aigle somme tout détenteur inconnu
de produire au Greffe du tribunal, à Aigle, dans un délai échéant le 29 avril
1965, les actions au porteur N° 958, 959, 1024 et 1025, de Fr. 250 chacune, de
la société anonyme Télésiège Les Diablerets-Isenau S.A., dont le siège est aux
Diablerets, commune d'Ormont-Dessus, faute de quoi l'annulation en sera
prononcée. (49/65)

Aigle, le 23 octobre 1964.

Le président: M. Pfeiffer.

Par ordonnance du 17 décembre 1964, j'ai ordonné une enquête aux fins
de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de la Banque de l'Etat
de Fribourg, N° 151 806, 3%, au porteur, de Fr. 5000, émise le 7 avril 1959 et
remboursable le 7 avril 1964, sans coupon, ainsi que l'obligation de la même
banque, N° 4351, 3 1/4%, au porteur, de Fr. 5000, émise le 6 février 1959 et
remboursable le 6 février 1964, sans coupon.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces 2 obli-
gations d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg,
dans le délai de 6 mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation
en sera prononcée. (813)

Fribourg, le 17 décembre 1964.

Le président du Tribunal de la Sarine:
L. Bourqknecht.

Par ordonnance du 17 décembre 1964, j'ai ordonné une enquête aux fins
de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de la Banque de l'Etat
de Fribourg, 4%, N° 146 999, au porteur, de fr. 10 000, avec coupons annuels
attachés au 31 août 1965 et ss., remboursable le 31 août 1967.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de cette
obligation d'avoir à la produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg,
dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation
en sera prononcée. (814)

Fribourg, le 17 décembre 1964.

Le président du Tribunal de la Sarine:
L. Bourqknecht.

Par ordonnance du 17 décembre 1964, j'ai ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler les lots suivants, Canton de Fribourg 1902:

Série 3573, N°s 33 à 50
Série 3574, N°s 21 à 50
Série 3575, N°s 21 à 50
Série 3576, N°s 21 à 42

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (816°)

Fribourg, le 17 décembre 1964.

Le président du Tribunal de la Sarine:
L. Bourgnecht.

Premier avis

Par décision du 22 décembre 1964, le tribunal somme le détenteur inconnu des deux cédulas hypothécaires de fr. 10 000 chacune, au porteur, grevant en 2° rang la parcelle 1443, feuille 43, de la commune de Lancy, propriété de Mme Vve Odette Staudenmann née Krusch, cédulas constituées par acte Désert, notaire, le 27 janvier 1956, inscrites au registre foncier le 3 février 1956, PjB 315, lettres A et B, de les produire au greffe du Tribunal dans un délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (77/65°)

Genève, le 28 décembre 1964.

S. VII
Tribunal de première instance, Genève,
F. Berdoz, greffier.

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 870 CCS, 971 et ss CO, somme le ou les détenteurs de la cédula hypothécaire au porteur de fr. 30 000 inscription 277/1930 au Bureau du registre foncier de Neuchâtel, grevant l'article 5599 du Cadastre de Neuchâtel, de produire ce titre au greffe du tribunal de Neuchâtel, dans un délai expirant le 20 octobre 1965, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (703°)

Neuchâtel, le 20 octobre 1964.

Le président du Tribunal:
Rougemont.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

1. Dezember 1964.

Freba-Typenmöbel AG, in Weisslingen (SHAB. Nr. 153 vom 6. Juli 1959, Seite 1910), Fabrikation von und Handel mit Wohnungs- und Büro-einrichtungen aller Art, insbesondere Typenmöbeln usw. Die Generalversammlung vom 9. November 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

19. Dezember 1964.

Investfinance S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 269 vom 18. November 1964, Seite 3466), Tätigkeit von Investitionsgeschäften aller Art mit eigenen und fremden Mitteln usw. Die Generalversammlung vom 18. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

21. Dezember 1964.

Incommerz AG Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Finanzierung oder Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Autofinanzierung und des Personalkredits, den Erwerb und Vertrieb von Waren und Werten aller Art, insbesondere auch auf dem Gebiete der Patent- und Lizenzverwertung, die Beteiligung an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken, die Uebernahme von Inkassoaufträgen, die Auswertung von Rechten aller Art im In- und Ausland sowie die Abwicklung von Immobiliengeschäften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Ulrich Schwendener, von Buchs (St. Gallen), in Küsnacht, als Präsident, und Franz Würmli, von Wängli (Thurgau), in Zürich, als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 14 in Zürich 1 (c/o Dr. Ulrich Schwendener).

21. Dezember 1964. Verwaltungen.

Quadriga S.A., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Oktober 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung der ihr zur Verfügung stehenden Vermögenswerte und deren Anlage in Beteiligungen an anderen Unternehmen, in Wertpapieren und in Grundstücken im In- und Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Adolf Neuer, von Schlieren, in Zürich, Präsident, Dr. Max Abegg, von Zürich, in Opfikon, und Dr. Hans Georg Gujer, von Volketswil, in Königstein (Taunus). Geschäftsdomizil: Kuttelgasse 2 in Zürich 1 (c/o Dr. Adolf Neuer).

21. Dezember 1964. Holzbearbeitungsmaschinen.

Maba A.G., bisher in Wohlen (SHAB. Nr. 190 vom 15. August 1956, Seite 2109). Die Generalversammlung vom 15. Dezember 1964 hat die Statuten, die vom 14. Januar 1955 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Regensdorf. Die Schreibweise der Firma ist Maba AG. Ihr Zweck ist der Vertrieb und Handel mit Maschinen und Einrichtungen aller Art, insbesondere Holzbearbeitungsmaschinen, Heizungen sowie der Betrieb von technischen Büros. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Max Baumgartner, von Zürich, in Regensdorf; er führt Einzelunterschrift. Einzelunterschrift ist ferner erteilt an Mina Baumgartner-Züger, von Zürich, in Regensdorf. Geschäftsdomizil: Niklausstrasse 34.

21. Dezember 1964.

Zürcher Kantonalbank (Banque Cantonale de Zurich) (Banca Cantonale di Zurigo), in Zürich 1, staatliches Bankinstitut (Sahb. Nr. 155 vom 8. Juli 1964, Seite 2098). Die Unterschrift von Dr. Hans Hafner und die Prokura von Fritz Freuler sind erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz und die Filialen Bülach, Horgen, Meilen, Rüti, Uster, Winterthur und Zürich-Oerlikon, und Einzelunterschrift für die Filialen Affoltern a.A., Andelfingen, Bauma, Dielsdorf und Wald ist ernannt worden Kurt Müller; seine Prokura ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Willy Ferrario und an Dr. iur. Hans Eugen Müller; deren Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Fritschi, von Flaach (Zürich), in Bassersdorf; er führt weiter Kollektivprokura zu zweien für die Filialen Bülach, Horgen, Meilen, Rüti, Uster, Winterthur und Zürich-Oerlikon, und Einzelprokura für die Filialen Affoltern a.A., Andelfingen, Bauma, Dielsdorf und Wald. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Robert Spiess, von Wald (Appenzel A.-Rh.), in Zürich.

Zug - Zoug - Zugo

27. November 1964. Finanzierungsgeschäfte usw.

Zaida GmbH, in Oberwil, Gemeinde Zug, Vermittlung und Durchführung von Finanzierungsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1963, Seite 3471). Franz Josef Strieker ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 18 000 ist an die neue Gesellschafterin «Textoplan Anstalt für Handels- und Industriebeteiligungen», in Vaduz, übergegangen. Zugleich wurde das Gesellschaftskapital von Fr. 20 000 auf Fr. 150 000 erhöht. Gesellschafter sind nun: «Textoplan Anstalt für Handels- und Industriebeteiligungen», mit einer Stammeinlage von Franken 148 000, und Dr. Bertram Deininger (bisher) mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 19. November 1964 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

18. Dezember 1964.

Internutra Consulting AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die technische und wirtschaftliche Beratung, die Inbetriebnahme von Anlagen und die Leitung von Fabriken, insbesondere auf dem Gebiete der Hüttenwerke und des Druckereigewerbes. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen, Maschinen, Patente und Rechte, die damit zusammenhängen, kaufen und verkaufen sowie Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Fred Styger, von Stein (Appenzel), in Zürich. Domizil: Alpenstrasse 12, (bei Dr. Antonio Planzer).

21. Dezember 1964. Lebensmittel.

Speckel S.A., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Forschungen und Studien, Erwerb und Auswertung von Patenten, Verfahren und Lizenzen, Handels- und Finanzgeschäften, alles vorwiegend in der Lebensmittelbranche. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Peter Alther, von Zürich und St. Gallen, in Zollikon (Zürich), Präsident, und Dr. Paul Stadlin, von und in Zug. Sie führen je Einzelunterschrift. Domizil: Gartenstrasse 2 (bei Dr. Paul Stadlin).

21. Dezember 1964. Möbel.

Howelpa GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Einkauf oder Vermittlung von Rohstoffen aller Art für die Fertigung von Spanplatten, Furnieren, Sperrholz und Möbeln aus dem In- und Ausland; Einkauf, Verkauf oder Vermittlung von Möbeln jeder Art und sonstiger Artikel mit und ohne Lagerhaltung im In- und Ausland; Kauf, Verkauf oder Verpachtung von Grundstücken; Gebäuden, Maschinen und sonstigen Einrichtungsgegenständen. Das Stammkapital beträgt Fr. 200 000. Gesellschafter mit Stammeinlagen von je Fr. 100 000 sind: Hans Welle und Werner Welle, beide deutsche Staatsangehörige, in Paderhorn (Deutschland). Die Einladungen zur Gesellschafterversammlung erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Josef Welle, deutscher Staatsangehöriger, in Paderhorn (Deutschland), und Dr. Kurt Thalberg, von Büttenhardt (Schaffhausen), in Zürich. Domizil: Hänibühl 8 (bei Dr. Hans Straub).

21. Dezember 1964. Werkzeuge usw.

Spit Company AG, bisher in Basel (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1962, Seite 1780). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. November 1964 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden teilweise revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Spezialwerkzeugen und Apparaten aller

Art sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen des In- und Auslandes. In Erfüllung des Gesellschaftszweckes kann die Gesellschaft auch Patente und Lizenzen käuflich erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Juli 1948. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Franken 50 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Arnold Spiess, von Zürich und Laufen/Uhwiesen, in Zug (bisher). Die Unterschrift des Prokuristen Samuel Frey ist erloschen. Domizil: Lindenweg 4 (bei Dr. Arnold Spiess).

21. Dezember 1964. Versicherungen usw.

Grojon A.G. (Grojon S.A.) (Grojon Ltd.), bisher in Basel (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1963, Seite 17). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1964 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden teilweise revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Versicherungs- und Rückversicherung-Maklerfirma und die Tätigkeit als Versicherungsagentin. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen in- und ausländischen Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. Dezember 1962. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hartmann Ammann, von und in Basel, Präsident; Prof. Dr. Alfred Bühler, von und in Basel, und Connal Wade Harris, britischer Staatsangehöriger, in Liverpool (England). Hartmann Ammann, Präsident, und Prof. Dr. Alfred Bühler zeichnen zu zweien. Connal Wade Harris ist nicht zeichnungsrechtlich. Kollektiv zu zweien je mit dem Präsidenten zeichnen die Prokuristen Karl Mühlebach, von Tegerfelden, in Münchenstein (Basel-Landschaft), und Ernst Marfurt, von Langnau (Luzern), in Therwil. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. O. Menz).

21. Dezember 1964. Vermögensverwaltung.

Yanghui AG, (Yanghui SA), (Yanghui Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Vermögensverwaltung und alle damit zusammenhängenden Rechtsgeschäfte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Bescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Kurt Thalberg, von Büttenhardt (Schaffhausen), in Zürich. Domizil: Hänibühl 8 (bei Dr. Hans Straub).

21. Dezember 1964. Versicherungen.

Robert Domann, in Zug. Inhaber der Firma ist Robert Domann, von Emmen (Luzern), in Cham. Generalagentur der «Winterthur»-Lebensversicherungs-Gesellschaft. Gubelstrasse 17.

21. Dezember 1964. Beteiligungen usw.

Soltega A.G., in Zug, Beteiligung und Verwaltung jeder Art, insbesondere Vermögensverwaltung usw. (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1963, Seite 3022). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 950 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000 und ist eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

21. Dezember 1964. Finanzierungen usw.

Intertrac A.G., in Zug, Finanzierung von und Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1963, Seite 2142). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

21. Dezember 1964. Wolle usw.

Joseph Dawson A.G., in Zug, Förderung des Absatzes (Marketing) von Wolle, insbesondere Kaschmirwolle usw. (SHAB. Nr. 295 vom 18. Dezember 1964, Seite 3803). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Dezember 1964 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

21. Dezember 1964.

Otto Streich, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 271 vom 17. November 1944, Seite 2541). Die Firma hat den Sitz nach Steinhäusern verlegt. Inhaber der Firma ist Otto Streich, von Inertkirchen (Bern), in Steinhäusern. Die Firma lautet nun: Otto Streich, Druck und Reklame. Neuer Geschäftszweck: Offsetdruck, Formularverlag, Reklameservice. Domizil: Knonaerstrasse Nr. 216.

21. Dezember 1964.

Eberhard Kalt-Zehnder, vormals Buchdruckerei Blunshi, in Zug, Buchdruckerei und Verlag (SHAB. Nr. 153 vom 2. Juli 1918, Seite 1073). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Kalt-Zehnder, Buchdruck, Offset, Verlag», in Zug, übernommen.

21. Dezember 1964.

Kalt-Zehnder, Buchdruck, Offset, Verlag, in Zug. Inhaber der Firma ist Erich Kalt-Zehnder, von Full-Reuenthal (Aargau), in Zug. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Eberhard Kalt-Zehnder, vormals Buchdruckerei Blunshi», in Zug. Buchdruckerei und Verlag. Bundesstrasse 1.

21. Dezember 1964. Beteiligungen.

Adex AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1964, Seite 3310). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Adechsa Arzneien, Drogen, Elemente und Chemikalien SA (Adechsa Arzneien, Drogen, Elemente und Chemikalien AG) (Adechsa Arzneien, Drogen, Elemente und Chemikalien Inc) (Adechsa Arzneien, Drogen, Elemente und Chemikalien Ltd.)

22. Dezember 1964. Beteiligungen.

Liquerop GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18./22. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Beteiligung an sowie die Finanzierung von Unternehmungen aller Art als Holding-Gesellschaft. Sie kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das Gesellschaftskapital beträgt Franken 500 000. Gesellschafter sind: Wwe. Elisabeth Langen geb. Wohlers, mit einer Stammeinlage von Fr. 190 000; Arend Wohlers, mit einer Stammeinlage von Fr. 175 000, und Hermann Wohlers, mit einer Stammeinlage von Fr. 135 000, alle deutsche Staatsangehörige, in Bremen (Deutschland). Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Werner Greuter, von Weisslingen, in Baden. Domizil: Schönbühl 3 (bei Dr. Hans Hürlimann).

Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città

16. Dezember 1964.

Electromation A.G., in Basel (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1963, Seite 1806). In der Generalversammlung vom 19. November 1964 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 5 000 000 wurde durch Ausgabe von 4500 Namenaktien zu Fr. 100 erhöht auf Fr. 5 450 000, eingeteilt in 10 000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100, und 890 voll liberierte, auf den Inhaber lautende Vorzugsaktien zu Fr. 5000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert.

17. Dezember 1964. Bäckerei.

W. Schmid, in Basel, Bäckerei usw. (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1964, Seite 3849). Einzelunterschrift wurde erteilt an Josefa Schmid-Slavihodek, von Stadel bei Niederglatt, in Basel.

17. Dezember 1964. Treuhandgesellschaft.

Coopers & Lybrand A.G., in Basel, Tätigkeit einer Treuhandgesellschaft usw. (SHAB. Nr. 136 vom 16. Juni 1964, Seite 1863). Zum Direktor wurde ernannt der bisherige Vizedirektor John H. Buchanan. Er zeichnet weiterhin zu zweien für das Gesamtunternehmen.

18. Dezember 1964.

Immobilien und Vermögensanlage A.G., in Basel (SHAB. Nr. 112 vom 19. Mai 1964, Seite 1553). In der Generalversammlung vom 19. November 1964 wurden die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften sowie Durchführung aller mit diesem Zweck in Zusammenhang stehenden Geschäfte. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen.

18. Dezember 1964.

Dr. V. Læpplé, Treuhand- & Revisionsbureau, in Basel (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1939, Seite 266). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

18. Dezember 1964.

Terrain A.G. Felix Basel, in Basel, Ankauf und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1962, Seite 1352). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. Dezember 1963 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

18. Dezember 1964. Architektur, Innenausbau.

W. Frey, in Basel, Bureau für Architektur und Innenausbau (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1950, Seite 2624). Einzelprokura wurde erteilt an Maria Schenk zu Schweinsberg, von und in Basel, und Werner Scheidegger, von Hüttwil, in Laufen.

18. Dezember 1964.

E. Kalt Aktiengesellschaft, Spezialunternehmen für Klima-, Lüftungs- und wärmetechnische Anlagen, in Basel (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1964, Seite 1901). Die Unterschrift des Geschäftsführers Heinz Burla ist erloschen.

18. Dezember 1964. Radio- und Televisionsapparate.

Gertrud Winter, in Basel, Verkauf von Radio- und Televisionsapparaten usw. (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1963, Seite 3189). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Winter», in Basel, erloschen.

18. Dezember 1964. Radio- und Televisionsapparate.

Winter, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Markus Winter, von Kaisten, in Witterswil, in Gütertrennung lebend mit Gertrud geb. Bähler. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Gertrud Winter», in Basel, übernommen. Einzelprokura ist erteilt an Gertrud Winter-Bähler, von Kaisten, in Witterswil. Verkauf von Radio- und Televisionsapparaten, Montage und Service, Ausführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Claragraben 183.

18. Dezember 1964.

Meda Licht A.G., in Basel (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1961, Seite 160). Neues Domizil: Fasanenstrasse 122.

18. Dezember 1964. Bandweberei usw.

Senn & Co. A.G., in Basel, Bandweberei usw. (SHAB. Nr. 131 vom 10. Juni 1964, Seite 1804). Prokura wurde erteilt an Urs-Frédéric Senn, von Basel, in Binningen. Er zeichnet zu zweien.

18. Dezember 1964. Werbung in Inseraten.

Jüdische Rundschau-Maccabi G.m.b.H., in Basel, Werbung in Inseraten usw. (SHAB. Nr. 276 vom 26. November 1959, Seite 3242). Einzelprokura wurde erteilt an Heinrich Ungar-Abisch, von und in Basel.

18. Dezember 1964. Seifen usw.

Mibelle A.G., in Basel, Fabrikation von Seifen usw. (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1964, Seite 1204). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Albin Heimann, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), Delegierter, und Pierre Henri Arnold, von Schlierbach und Ballaigues, in Rüslikon. Es wurden ernannt: Max Bolliger zum Direktor, und Eric Weilenmann zum Vizedirektor, beide bisher zeichnungsrechtlich. Prokura wurde erteilt an Kurt Metzger, von Eschzen, in Laufen (Bern). Alle zeichnen zu zweien.

18. Dezember 1964. Rohrleitungsbau usw.

Ernst Leutwyler, Zweigniederlassung Basel, in Basel. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Gelterkinden im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft seit 28. November 1964 eingetragenen Einzelfirma «Ernst Leutwyler» (SHAB. Nr. 285 vom 7. Dezember 1964, Seite 3668) in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den Inhaber Ernst Leutwyler-Guanziroli, von Reinach (Aargau), in Gelterkinden. Montage, Rohrleitungsbau, Rohrschlosser- und Rohrschweissarbeiten. Kraftstrasse 10.

18. Dezember 1964.
Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft (Société Anonyme Internationale de Transports Gondrand Frères) (Società Anonima Internazionale di Trasporti Fratelli Gondrand), in Basel (SHAB. Nr. 202 vom 1. September 1964, Seite 2647). Zum Direktor wurde ernannt der Vizedirektor Hans Handschin. Er führt nun Einzelunterschrift für den Hauptsitz.

18. Dezember 1964. Restaurant.
Hüttenmoser, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Hüttenmoser-Weber, von Rorschacherberg, in Basel. Restaurant. Barfüsserplatz 17.

18. Dezember 1964. Beteiligungen.
Rothberg A.G., in Basel, Beteiligung an Unternehmungen des In- und Auslandes (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1960, Seite 3515). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Ernst Lais ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Rudolf Forcart. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

18. Dezember 1964.
Möbel Rösch A.G., in Basel (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1963, Seite 220). In der Generalversammlung vom 17. Dezember 1964 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 600 000, eingeteilt in 1200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Liberierung des Erhöhungskapitals erfolgte durch Verrechnung. Das einzige Verwaltungsratsmitglied Max Rösch-Müller und der Prokurist Albert Allemann wohnen nun in Reinach (Basel-Landschaft). Der Direktor Werner Rohrer ist nun Bürger von Basel und wohnt in Binningen. Geschäftsdomizil: Güterstrasse 210.

18. Dezember 1964.
Panalpina Welttransport A.G., in Basel (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1963, Seite 2532). In der Generalversammlung vom 18. Dezember 1964 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 1 500 000 wurde durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert.

18. Dezember 1964. Beratung von Unternehmen.
Finacounsel G.m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Dezember 1964 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die organisatorische, rechtliche, steuerrechtliche und finanzielle Beratung von Unternehmen, die Durchführung und Vermittlung von damit im Zusammenhang stehenden Handels- und Finanzgeschäften sowie die Übernahme aller mit der Verwaltung von Vermögen im Zusammenhang stehenden Funktionen. Das Stammkapital beträgt Franken 20 000. Gesellschafter sind die «Finadex AG», in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Dr. Hanspeter Flüge, von und in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Dr. Hanspeter Flüge. Domizil: Elisabethenstrasse 23.

18. Dezember 1964. Finanzierung des Einkaufs von Waren.
Finabal G.m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Dezember 1964 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Finanzierung des Einkaufs von Waren, Roh- und Vorprodukten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Handelsgeschäfte und finanzielle Transaktionen durchführen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind die «Finadex A.G.», in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Dr. Hanspeter Flüge, von und in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Dr. Hanspeter Flüge. Domizil: Elisabethenstrasse 23.

18. Dezember 1964. Handels- und Finanzgeschäfte.
Finatrade A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung und Vermittlung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Beteiligung an solchen Geschäften, sowie Übernahme und Übertragung von geistigem Eigentum, industriellen Ideen und gewerblichen Schutzrechten auf eigene und fremde Rechnung. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Hanspeter Flüge, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Elisabethenstrasse 23.

18. Dezember 1964. Camping- und Sportartikel.
Camposport S.A. (Camposport A.G.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Beteiligung an Unternehmen des Handels mit Camping- und Sportartikeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 240 000, eingeteilt in 240 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, sofern nicht alle Adressen bekannt sind, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Robert Blum, von Genf, in Basel, als Präsident, und Jean Robert, von Les Verrières, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Freie Strasse 88 (bei Dres Blum & Kugler).

18. Dezember 1964.
Gesellschaft für Bürotechnik A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Industrie-, Handels-, Finanz- und Rechtsgeschäfte auf dem Gebiet der Bürotechnik und aller Arten von Kontrollen und Datentechnik sowie Verwaltung von Lizenzen; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sowie durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, wenn nicht alle Adressen bekannt sind. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Franz Bannert, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Wallstrasse 14 (bei F. Baiker).

18. Dezember 1964. Büroeinrichtungen.
Franz Jäger, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Jäger-Bühler, von und in Basel. Planung und Ausführung von Büroeinrichtungen; Handel mit Büromöbeln und Bürobedarf. St. Johannis-Vorstadt 92.

21. Dezember 1964. Spielwaren, chemisch-technische Produkte.
E. Erb, in Basel, Fabrikation von Spielwaren und chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 77 vom 8. April 1948, Seite 932). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

21. Dezember 1964. Fischereiartikel.
E. Reber, in Basel, Herstellung von und Handel mit Fischereiartikeln (SHAB. Nr. 63 vom 15. März 1941, Seite 523). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Ernst Reber Sohn», in Basel, erloschen.

21. Dezember 1964. Fischereiartikel.
Reber Sohn, in Basel, Angelruten und Fischereiartikel (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1962, Seite 306). Die Firma wird geändert in Ernst Reber Sohn. Die Geschäftsnatur wird nun wie folgt umschrieben: Handel mit Fischereiartikeln; Herstellung von und Handel mit Angelruten. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Reber», in Basel, übernommen.

21. Dezember 1964.
Klingentalmühle A.G. (Moulin Klingental S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 69 vom 25. März 1964, Seite 960). Prokura wurde erteilt an Peter Witthauer, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

21. Dezember 1964. Wertpapiere.
Transvalor A.G. Basel, in Basel, Kauf und Verkauf von Wertpapieren usw. (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1962, Seite 2192). Prokura wurde erteilt an Edgar Berger, von Basel, in Münchenstein, und an Eduard Kamm, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

21. Dezember 1964. Eisen usw.
Emil Vögelin A.G., in Basel, Import von und Handel mit Eisen usw. (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1958, Seite 1955). Prokura wurde erteilt an Hans Notz, von Schleikinon, in Wallisellen, und Fritz Weber, von Golaten, in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

21. Dezember 1964. Liegenschaften.
Amacor S.A., in Basel (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1962, Seite 1053). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Allschwil verlegt (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1964, Seite 3792). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

21. Dezember 1964. Strickwaren usw.
Dareba A.G. in Liquidation, in Basel, Herstellung von und Handel mit Strickwaren usw. (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1963, Seite 2441/42). Die Unterschrift des Liquidators Alexander Haussmann ist erloschen. Zum Liquidator wurde ernannt Irene Häfliger, von und in Basel. Sie führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Glockengasse 4 (bei Häfliger).

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

16. Dezember 1964. Kunststoffprodukte.
R. Lutz, in Allschwil, Verarbeitung von Kunststoffen, insbesondere von Thermoplasten und Polyesterharzen (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1959, Seite 1840). Der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim hat durch Urteil vom 16. Oktober 1964 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

16. Dezember 1964. Velos.
Primo Guicciardi, in Binningen, Velohandlung (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1943, Seite 3). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Basel verlegt (SHAB. Nr. 273 vom 23. November 1964, Seite 3518) und wird deshalb im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

16. Dezember 1964. Metallwaren usw.
Ad. Urban, in Binningen, Metallwarenfabrikation, Elektroapparatebau (SHAB. Nr. 102 vom 5. Mai 1953, Seite 1092). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Dezember 1964. Hotel.
J. Silvestrini-Reimann, in Birsfelden, Betrieb des Hotels Bellevue (SHAB. Nr. 102 vom 2. Mai 1952, Seite 1151). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Firma «Wwe. Silvestrini», in Birsfelden, übernommen.

16. Dezember 1964. Hotel.
Wwe. Silvestrini, in Birsfelden. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Martha Silvestrini-Reimann, von Frick (Aargau), in Birsfelden. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «J. Silvestrini-Reimann», in Birsfelden, übernommen. Betrieb des Hotels Bellevue. Hauptstrasse 1.

16. Dezember 1964. Hufstollen usw.
Rieder & Co., in Rothenfluh, Hufstollenfabrikation usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1962, Seite 3176). Die Gesellschaft hat sich mit Wirkung ab 1. Januar 1964 nach Übernahme der Aktiven und Passiven in eine Kollektivgesellschaft unter derselben Firma umgewandelt. Sie wird gebildet aus dem bisher unbeschränkt haftenden Gesellschafter Oskar Rieder-Frizel und dem bisherigen Kommanditär Roland Rieder-Lehnherr, dessen Kommandite von Fr. 20 000 damit erloschen ist, beide von und in Rothenfluh. Hufstollenfabrikation, Betrieb einer mechanischen Werkstatt und Handel mit Maschinen. Neues Domizil: Wittnauerstrasse 142.

16. Dezember 1964. Anhängerbau usw.
Schlumpf & Tschopp, in Ziefen. Hans Schlumpf, von und in Ziefen; Robert Tschopp-Walliser, von Ziefen, in Reigoldswil, und Bernhard Tschopp-Schweizer, von Ziefen, in Niederdorf (Basel-Landschaft), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 beginnen wird. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Betrieb einer Werkstatt für Anhängerbau und Konstruktionschlosserei. Hauptstrasse.

16. Dezember 1964.
Pilz-Konserven A.G. vormals Stofer & Söhne, in Pratteln, Verarbeitung und Konservierung von Pilzen aller Art sowie Handel mit diesen Artikeln (SHAB. Nr. 249 vom 26. Oktober 1964, Seite 3206). Joseph Stofer ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln.

16. Dezember 1964. Schrauben usw.
Gättelin A.G., in Waldenburg, Herstellung und Vertrieb von Schrauben, Müttern und Präzisionsdrehteilen für die gesamte Maschinen- und Apparateindustrie usw. (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1958, Seite 2747). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. November 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Ver-

rechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Nämek Aktien zu Fr. 1000. Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Gätelin-Hegi infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident des Verwaltungsrates wurde Walter Buess-Wirz, von Wenslingen, in Sissach, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivprokura wurde erteilt an Walter Miesch-Rudin, von und in Titterten.

16. Dezember 1964.

Milchgenossenschaft Frenkendorf, in Frenkendorf (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1961, Seite 2632). In der Generalversammlung vom 28. Juli 1962 wurden die Statuten revidiert. Nebst der persönlichen und unbeschränkten Haftung der Mitglieder sind diese im Verhältnis der eingeleiteten Milch noch zu Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht nun aus 6 Mitgliedern. Karl Martin Leibundgut, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Paul Spiess-Schweighauser ist nun Präsident. Neu wurde in die Verwaltung als Vizepräsident gewählt: Georg Martin-Schneider, von und in Frenkendorf. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

16. Dezember 1964.

Milchgenossenschaft Rünenberg, in Rünenberg (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1958, Seite 2628). In der Generalversammlung vom 17. Juni 1962 wurden die Statuten revidiert. Die Mitglieder sind im Verhältnis der eingeleiteten Milch zu Nachschüssen verpflichtet. Die persönliche und solidarische Haftbarkeit der Genossenschafter besteht unverändert weiter. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht nun aus 5 Mitgliedern.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

18. Dezember 1964. Lichtpauzanstalt.

F. Jaquero & Co., in Schaffhausen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1965 beginnt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Frédéric Jaquero, von Ormont-Dessus (Waadt), in Feuerthalen. Kommanditistin mit einer Bareinlage von Fr. 5000 ist Klara Fleischmann, von Altendorf (Schwyz), in Feuerthalen. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter führt Kollektivunterschrift mit der Kommanditistin. Lichtpauzanstalt. Krummgasse 16.

18. Dezember 1964. Autovermietung.

Fritz Walter, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Autovermietung (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1963, Seite 2144) mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Bernhard Vogelsanger ist erloschen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

17. Dezember 1964. Chemisch-technische Produkte.

Locher & Co., in Altstätten, Fabrikation und Handel chemisch-technischer Produkte, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1961, Seite 257). Die Prokura von Jean Petitpierre ist erloschen.

17. Dezember 1964. Treuhändbureau.

E. Isenrich & Co., in St. Gallen, Treuhänd- und Revisionsbüro (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1961, Seite 2796). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «E. Isenrich», in St. Gallen.

17. Dezember 1964. Treuhändbureau.

E. Isenrich, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Ernst Isenrich, von Wuppenau, in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «E. Isenrich & Co.», in St. Gallen. Treuhänd- und Revisionsbüro; Waisenhausstrasse 14.

17. Dezember 1964. Drogerie usw.

Emil Büchi, in Berneck, Drogerie und Sanitätsgeschäft, Spirituosen, technische Drogen und Maschinenöle (SHAB. Nr. 58 vom 12. März 1959, Seite 744). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. Dezember 1964.

Spar- und Leihkasse Kappel, Ebnat-Kappel, nun in Ebnat-Kappel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1962, Seite 1003). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. November 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Spar- und Leihkasse Ebnat-Kappel. Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilsschein von Fr. 2000 zu übernehmen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 5 bis 7 Mitgliedern.

Graubünden - Grisons - Grigioni

26. November 1964.

«Patinvest» Patent und Investment AG., in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. November 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Verwertung von gewerblichen Schutzrechten aller Art sowie die Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Robert Schwarz, von Vals, in Chur. Domizil: c/o Dr. Robert Schwarz, Langenjohnstrasse 9.

26. November 1964. Beratungen, Vermittlungen.

Unistar AG., in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. November 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Auf internationaler Ebene die technische Beratung von Abnehmern und die Vermittlung von Aufträgen für Firmen der metallverarbeitenden Industrie und der Elektrotechnik. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Robert Schwarz, von Vals, in Chur. Domizil: c/o Dr. Robert Schwarz, Langenjohnstrasse 9.

16. Dezember 1964.

Lindakommerz AG, in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft.

Zweck: a) Kommissionsgeschäfte jeder Art, b) Uebernahme und Vergebung von Vertretungen, c) Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen, Konzessionen, Handels- und Fabrikmarken und ähnlichen Rechten, d) dauernde Beteiligung in jeder Form an Handels- und Industrieunternehmungen des In- und Auslandes, sowie die Verwaltung von Vermögenswerten jeder Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Arthur Weber, von und in Zürich, als Präsident, und Dr. Duri Capaul, von Lumbrein, in Ilanz, als Vizepräsident und Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Herrengasse 9 (eigenes Büro).

16. Dezember 1964. Beteiligungen.

Transmarine S.A., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1947, Seite 2963). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 350 000 auf Franken 550 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Franken 550 000, eingeteilt in 550 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind.

17 dicembre 1964. Titoli di ogni genere.

Venceja A.G., in Coira. Con atto notarile e statuti in data 16 dicembre 1964, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima, avente per scopo la compra, la vendita, l'amministrazione di titoli e valori di ogni genere, partecipazioni e quote nonché di beni immobili, in Svizzera ed all'estero. Il capitale sociale è di fr. 120 000 diviso in 120 azioni al portatore di fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni della società avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione, composto da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico nella persona dell'avv. Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Avv. Alberto Lardelli, Hartbergstrasse 1.

17. Dezember 1964.

Darlehenskasse Flims, in Flims (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1955, Seite 1515). Edwin Vogt und Paul Meiler-Schmid sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden als Zeichnungsberechtigte gewählt: Werner Kreis, von Ermatingen, in Flims-Fidaz, als Präsident, und Valentin Vinzens, von Truns, in Flims-Dorf, als Vizepräsident. Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar, kollektiv je zu zweien.

17 dicembre 1964. Partecipazioni.

Nimi S.A., precedentemente a Lugano, partecipazioni (FUSC. del 3 settembre 1964, N° 204, pagina 2669). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 11 dicembre 1964 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Roveredo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. La società ha per scopo: l'assunzione di partecipazioni in società ed enti che esercitano l'industria, il commercio e l'agricoltura. Rientrano nei suoi scopi l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere nonché l'acquisto di immobili a titolo di investimento ovunque situati. La società potrà dedicarsi a tutte le operazioni finanziarie o commerciali che siano in relazione con gli scopi sociali. Lo statuto originale porta la data del 7 novembre 1962. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 o più membri; attualmente dell'amministratore unico avv. Dott. Renzo Rezzonico, da e in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola.

17 dicembre 1964. Partecipazioni.

Enan S.A., precedentemente a Lugano, partecipazioni (FUSC. del 3 settembre 1964, N° 204, pagina 2669). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 11 dicembre 1964 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Roveredo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. La società ha per scopo: l'assunzione di partecipazioni in società ed enti che esercitano l'industria, il commercio e l'agricoltura. Rientrano nei suoi scopi l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto di immobili a titolo di investimento ovunque situati. La società potrà dedicarsi a tutte le operazioni finanziarie o commerciali che siano in relazione con gli scopi sociali. Lo statuto originale porta la data del 7 novembre 1962. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 o più membri; attualmente dall'amministratore unico avv. Dott. Renzo Rezzonico, da e in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola.

17 dicembre 1964. Partecipazioni.

Asal S.A., precedentemente a Lugano, partecipazioni ed investimenti (FUSC. del 3 settembre 1964, N° 204, pagina 2669). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 11 dicembre 1964 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Roveredo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. La società ha per scopo: l'assunzione di partecipazioni in società ed enti che esercitano l'industria, il commercio e l'agricoltura. Rientrano nei suoi scopi l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto di immobili a titolo di investimento ovunque situati. La società potrà dedicarsi a tutte le attività commerciali e compiere tutte le operazioni finanziarie che siano in relazione con gli scopi sociali. Lo statuto originale porta la data del 4 giugno 1963. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni da fr. 100, al portatore, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 amministratore unico o da un consiglio di amministrazione da 3 a 7 membri; attualmente dall'amministratore unico avv. Dott. Renzo Rezzonico, da e in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola.

17 dicembre 1964. Partecipazioni.

Mila S.A., precedentemente a Lugano, partecipazioni (FUSC. del 3 settembre 1964, N° 204, pagina 2669). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 11 dicembre 1964 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Roveredo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. La società ha per scopo: l'assunzione di partecipazioni in società ed enti che esercitano l'industria, il commercio e l'agricoltura, sia in Svizzera che all'estero. Rientrano nei suoi scopi l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere nonché l'acquisto di immobili a titolo di investimento ovunque situati. Lo statuto originale porta la data del 25 maggio 1963. Capitale: fr. 80 000, diviso in 800 azioni da fr. 100, al portatore, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale

svizzero di commercio. L'amministrazione è composta da 1 amministratore unico o da un consiglio di amministrazione da 3 a 7 membri; amministratore unico è l'avv. Dott. Renzo Rezzonico, da e in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola.

18. Dezember 1964.

Engamet Kapitalverwaltungsgesellschaft mbH., in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Der Erwerb und die Verwaltung von Wertschriften und Immobilien sowie der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften ähnlicher Art. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 2 000 000. Gesellschafter sind: Olga van Meeteren-Weuste, deutsche Staatsangehörige, in Düssel-dorf-Nord, mit einer Stammeinlage von Fr. 1 999 000 und Johann Nef, von Urnäsch (Appenzel A.-Rh.), in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Johann Nef. Domizil: c/o Curia Treuhand A.G., Steinbockstrasse 2.

18. Dezember 1964.

Vesalius Kapitalverwaltungsgesellschaft mbH., in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Der Erwerb und die Verwaltung von Wertschriften und Immobilien sowie der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften ähnlicher Art. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 500 000. Gesellschafter sind: Fritz Weseler, deutscher Staatsangehöriger, in Düssel-dorf-Lohausen, mit einer Stammeinlage von Fr. 245 000; Elise Weseler-Grafenhorst, deutsche Staatsangehörige, in Düssel-dorf-Lohausen, mit einer Stammeinlage von Fr. 245 000; Renate Weseler, deutsche Staatsangehörige, in Düssel-dorf-Lohausen, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Wieland Weseler, deutscher Staatsangehöriger, in Düssel-dorf-Lohausen, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Johann Nef, von Urnäsch (Appenzel A.-Rh.), in Zürich. Domizil: c/o Curia Treuhand A.G., Steinbockstrasse 2.

18. Dezember 1964. Zentralheizungen usw.

Bergmann AG, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. November 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Zentralheizungen und sanitären Anlagen, Klimaanlage, Ventilatoren, Lüftungsanlagen und alles was direkt und indirekt in Zusammenhang mit dem Hauptzweck der Gesellschaft steht. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Jürg Bergmann, von Künsnacht (Zürich), in Zürich, Präsident; Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiessen, in Lugano. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 21 (eigenes Büro).

18 dicembre 1964. Partecipazioni.

Wumill AG., in Coira. Con atto pubblico e statuti de 16 dicembre 1964 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dott. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

18. Dezember 1964. Beteiligungen.

Sofigo S.A.; in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Verwaltung von finanziellen Beteiligungen (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1964, Seite 2700). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. September 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 50 000 herabgesetzt, durch Rückzahlung von 450 Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 16. Dezember 1964 festgestellt.

18. Dezember 1964. Beteiligungen.

Holdit S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Beteiligungen (SHAB. Nr. 167 vom 22. Juli 1964, Seite 2261). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. September 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 50 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von 950 Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 16. Dezember 1964 festgestellt.

18. Dezember 1964. Hotel, Garage.

Oscar Zulfian, in Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz, Betrieb des Hotels «Waldhaus» (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1958, Seite 3176). Die Geschäftsnatur wurde erweitert; neue Geschäftsnatur Betrieb des Hotels «Waldhaus» und der Garage Valbella.

18. Dezember 1964.

Andrea Klainguti Generalagentur Basler Versicherungsgesellschaft gegen Feuerschaden in Basel, in Chur (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1963, Seite 3498). Einzelprokura wurde erteilt an Josef Dörig, von Appenzel, in Chur.

Aargau - Argovie - Argovia

18. Dezember 1964. Liegenschaften usw.

Siegrist A.G. vorm. Siegrist & Co., in Oftringen. Fabrikation von und Handel mit gummielastischen und verwandten Textilwaren sowie der daraus konfektionierten Artikel und chemisch-technischen Erzeugnissen (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1963, Seite 3657). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. September 1964 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Siegrist Immobilien A.G. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf sowie die Verwaltung von Liegenschaften. Der Erwerb von Patenten und Lizenzen gehört ebenfalls zum Gesellschaftszweck. Die Prokuren von Ivan Eng und Peter Biland sind erloschen.

18. Dezember 1964. Textilwaren.

Siegrist A.G. vorm. Siegrist & Co., in Oftringen. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 21. September 1964 mit Ergän-

zung vom 15. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Textilwaren, insbesondere von gummielastischen Erzeugnissen und den daraus konfektionierten Artikeln. In den Geschäftsbereich fällt auch der Erwerb von Liegenschaften, Patenten, Lizenzen und sonstigen immateriellen Gütern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Siegrist Immobilien A.G.», in Oftringen, Debitoren Guthaben, Warenvorräte, Maschinen und Mobilien, laut Verzeichnis vom 15. Dezember 1964, zum Höchstpreis von insgesamt Fr. 400 000 zu erwerben. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus ein bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Siegrist-Hirschi, von Rothrist, in Oftringen, als Präsident, und Jules Siegrist-Arnold, von Rothrist, in Oftringen, als Mitglied. Geschäftsführer ist Peter Biland, von Birnenstorf (Aargau), in Aargau. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsführer führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an: Ivan Eng, von Stüsslingen, in Olten, und Albert Eschmann, von Schönenberg (Zürich), in Oftringen. Sie zeichnen kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Geschäftsadresse: Am Tych 16.

18. Dezember 1964.

Mineralquelle «Bad Schwarzenberg» Vertriebs A.G., in Gontenschwil. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 14. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb des Mineralwassers «Bad Schwarzenberg», die Führung des Gasthofes «Bad Schwarzenberg», sowie Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Belastung von Liegenschaften und Grundstücken. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Soweit die Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Hunziker, von Staffelbach (Aargau), in Hergiswil (Nidwalden). Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Schwarzenbergerstrasse 348.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

15 dicembre 1964. Ferri, ecc.

Comfer S.A. (Comfer A.G.), in Bellinzona, commercio ferri, ecc. (FUSC. del 10 febbraio 1964, N° 31, pagina 428). Marino Aldi, da Arvigo (Grisone), in Bellinzona, e Fabio Caccia, da Cadenazzo, in Bellinzona, vengono nominati procuratori con firma abbinata a quella del direttore.

17 dicembre 1964. Immobili.

S.A. Patrizia C., in Bellinzona, compra-vendita immobili, ecc. (FUSC. del 8 febbraio 1962, N° 32, pagina 413). Capitale aumentato da fr. 50 000 a fr. 150 000, mediante l'emissione di 100 nuove azioni da fr. 1000 ciascuna, al portatore. Il capitale sociale è ora di fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 e interamente liberato. Statuti modificati il 9 dicembre 1964.

17 dicembre 1964. Prodotti chimici, ecc.

Bonetti Frères S.A., in Bellinzona, prodotti chimici, farmaceutici e cosmetici (FUSC. del 29 novembre 1962, N° 275, pagina 3386). Il consiglio di amministrazione è composto da: Carlo Bonetti, da Piazzogna, in Bellinzona, presidente (nuovo); Giorgio Bonetti, da Piazzogna, in Lugano, vice-presidente (già iscritto quale amministratore unico), e Fernando Bonetti, da Piazzogna, in Bellinzona, segretario (nuovo). La società è vincolata dalla firma personale del presidente o da quella collettiva di due membri del consiglio. Nuovo recapito: c/o Studio avv. Carlo Bonetti, Piazza Collegiata.

17 dicembre 1964. Tetti, ecc.

Carpentetto S.A., in Cadenazzo, costruzione e copertura tetti, ecc. (FUSC. del 30 marzo 1961, N° 75, pagina 908). Francesco Belletti e Laura Belletti, ambedue dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la firma di Francesco Belletti è estinta. Walter Berger, già iscritto quale membro, viene designato amministratore unico, con firma individuale. Recapito: c/o l'amministratore unico a Cadenazzo.

17 dicembre 1964.

Consorzio Allevamento bestiame bovino Pedevilla, in Giubiasco (FUSC. del 7 gennaio 1948, N° 4, pagina 39). Ergo Melera e Giacomo Dell'Ambrogio non fanno più parte del comitato e le loro firme sono estinte. In loro vece vengono nominati Silvio Grisetti, da e in Giubiasco, presidente, e Adelio Melera, da e in Giubiasco, segretario-cassiere, ambedue con firma collettiva.

17 dicembre 1964.

Immobiliare Navegna S.A., in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti del 30 novembre 1964, è stata costituita sotto questa ragione sociale, una società anonima, avente per scopo l'acquisto, la vendita, la costruzione, l'amministrazione, la gestione, la locazione di immobili e la partecipazione a società similari, in particolare l'acquisto della particella N° 1693 RFD del Comune di Minusio, dimq 1613, per il prezzo di complessivi fr. 170 000 da versare in contanti. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni da fr. 1000 al portatore, interamente liberate. Organo di pubblicità: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni a mezzo Foglio ufficiale del cantone Ticino o anche per lettera raccomandata agli azionisti noti. Consiglio di amministrazione: uno a sette membri, attualmente di due che sono: Gino Guerra, da Isonne, in Bellinzona, presidente; Virgilio Guerra, da Isonne, in Bellinzona, segretario e Francesco Jolli, da Semione, in Ludiano, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due degli amministratori. Recapito: c/o ditta Fratelli Guerra S.A., ai Salcggi.

18 dicembre 1964.

Lesca Eletra S.A., in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti del 15 dicembre 1964, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo principale l'acquisto e la vendita di prodotti della «Lesca-Costruzioni Elettromeccaniche S.p.A.-Milano» (materiale elettrico, elettrotecnico; elettronico, elettroacustico ed elettrodomestico), la fabbricazione dei prodotti stessi o similari, utilizzando componenti di fabbricazione «Lesca-Costruzioni meccaniche S.p.A.-Milano» e tutte le operazioni mobiliari e immobiliari in relazione agli scopi precisati. Capitale sociale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore, da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Organo di pubblicità: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni: a mezzo organo ufficiale della società. Consiglio di amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente di 3 che sono: Nello Meoni, cittadino italiano, in Milano, presidente; Bruno Bucher, da Kerns, in Lugano, e Dino Poggioni, da San Nazzaro, in Lugano. La società è vincolata dalla firma

individuale dei membri del consiglio di amministrazione. Recapito: Viale Portone 27, Bellinzona.

18 dicembre 1964. Attrezzature edilizia.

O.F.B. Officina Fratelli Bertini Bruno & Renato, succursale di Bellinzona, in Bellinzona. Sotto questa ragione sociale la società in nome collettivo «O.F.B. Officina Fratelli Bertini Bruno & Renato», in Brescia (Italia), stampaggio lamiera e lavori di carpenteria in ferro in genere, società di fatto, iscritta nel registro delle ditte di Brescia (Camera di Commercio, industria e agricoltura) il 6 agosto 1957, ha costituito una succursale a Bellinzona. Gli associati sono: Bruno e Renato Bertini, di nazionalità italiana, a Brescia. La società è iniziata il 1° dicembre 1964. La succursale è vincolata dalla firma individuale degli associati gerenti Bruno e Renato Bertini. La stessa è inoltre gerita da un direttore nella persona del Dr. Pietro Scerri, da e in Arbedo-Castione, con diritto di firma individuale limitatamente per la succursale. Scopo della succursale: importazione e vendita attrezzature edilizia. Uffici: Viale Stazione 28.

21 dicembre 1964. Caffè, pasticceria, ecc.

Schlee Oscar e Alfonso, in Bellinzona, società in nome collettivo, caffè, pasticceria, ecc. (FUSC. del 24 febbraio 1959, N° 44, pagina 579). L'associato Oscar Schlee essendo uscito dalla società, questa è sciolta e la ditta cancellata. Il socio Alfonso Schlee, da e in Bellinzona, continua gli affari come azienda individuale nel senso dell'art. 579 C.O., sotto la ragione Schlee Alfonso.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

19 décembre 1964. Machines.

Tectomat S.A., à Villeneuve (FOSC. du 1^{er} juin 1964, page 1703). Le capital social de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

19 décembre 1964. Maréchalerie, serrurerie, etc.

Ed. Ecuyer et fils, à Roche. Edmond Edouard Ecuyer, allié Detrey, et son fils Marcel James Edmond Ecuyer, allié Weibel, tous deux d'Envy (Vaud), à Roche, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} janvier 1965. Maréchalerie, serrurerie, appareillage, commerce de machines agricoles, vente et achat.

19 décembre 1964.

Société Immobilière et Hôtelière Alexandra-House, à Leysin, société anonyme (FOSC. du 2 février 1962, page 352). L'assemblée générale extraordinaire du 17 décembre 1964 a décidé de transformer les 50 actions au porteur de fr. 1000, composant le capital social de fr. 50 000, en 500 actions nominatives de fr. 100 chacune, et d'adopter comme nouvelle raison sociale la raison Alexandra-House S.A. L'administratrice Elise Roch, dont les pouvoirs sont éteints et la signature radiée, a démissionné. Nouvel administrateur: Max Montchal, de Genève, à Bordighera (Italie). La société a pour objet l'achat, la construction, la location et la revente de tous immeubles et terrains; la gestion, l'administration et l'exploitation desdits immeubles; l'aliénation de tout ou partie de ces immeubles par voie de ventes, échanges ou apports en société; la location à ses propres actionnaires des appartements existant dans lesdits immeubles ou leurs dépendances. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil est composé de: Georges-Eugène Roeh, actuellement domicilié à Pregny-Chambésy (Genève), président; Georges-Claude Roch, actuellement domicilié à Pregny-Chambésy (Genève), secrétaire, et Max Montchal (nouveau). La société est engagée envers les tiers par la signature individuelle des administrateurs. Les bureaux de la société sont transférés dans ses immeubles, à Leysin.

Bureau d'Echallens

18 décembre 1964.

Caisse de Crédit Mutuel de Poliez-le-Grand, à Poliez-le-Grand, société coopérative (FOSC. du 28 juin 1962, N° 148, page 1897). Dans son assemblée générale du 20 mars 1964, la société a décidé la révision des statuts. Les sociétaires s'engagent: à souscrire une part sociale de fr. 200; à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de cinq fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale; à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative.

Bureau de Lausanne

Complément.

Le Chardonnet-Chailly C. S.A., Le Chardonnet-Chailly D. S.A. (FOSC. du 21 décembre 1964, N° 297, page 3825). Siège de ces deux sociétés immobilières: Lausanne.

18 décembre 1964. Produits de nettoyage.

V. Gisler, à Crissier. Chef de la maison: Victor Gisler, allié Bonzon, de Dompierre (Fribourg), à Crissier. Achat, fabrication et vente de produits de nettoyage, notamment des marques «Magiko» et «Brille-tout (B.T.)». Procuration individuelle est conférée à Jean-Claude Vouit, de Sorviller (Berne) et Cernier Neuchâtel, à Prilly. Derrière-chez-Petit.

18 décembre 1964. Restaurant.

Melle Caloz, à Lausanne, exploitation d'un restaurant à l'enseigne «La petite Auberge» (FOSC. du 20 janvier 1958, page 181). La raison est radiée par suite d'association de la titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif André et Rolande Binggeli inscrite ci-après.

18 décembre 1964. Café-restaurant.

André et Rolande Binggeli, à Lausanne. André Binggeli et son épouse Rolande Binggeli née Caloz, tous deux de Wahlern (Berne), à Lausanne, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} décembre 1964 et repris l'actif et le passif de la raison individuelle «Melle Caloz ci-dessus radiée. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «La Petite Auberge» rue du Petit Rocher 2, et d'un café-restaurant à l'enseigne «La Bonne Auberge», avenue Druey 32.

18 décembre 1964. Hôtel.

C. Lüthi, à Lausanne, exploitation d'un hôtel meublé à l'enseigne «Hôtel de France» (FOSC. du 6 novembre 1959, page 3050). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 décembre 1964.

Créations et Etudes Publicitaires S.A., à Lausanne. Date des statuts: 14 décembre 1964. But: la création de revues publicitaires inédites, l'étude de tous pro-

céedés publicitaires, le courtage et l'acquisition d'ordres de publicité en tous genres pour la Suisse et l'étranger, Capital: Fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, libérées jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Joseph Gaillard, d'Ardon (Valais), à Lausanne. Bureaux: chemin des Clochetons 41 (chez l'adm. Joseph Gaillard).

18 décembre 1964.

Société Immobilière La Sionide S. à r. l., à Lausanne (FOSC. du 31 juillet 1961, page 2238). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 décembre 1964. La société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée. Cette raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

18 décembre 1964. Immeubles.

Pihac S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC. du 20 novembre 1964, page 3500). Conseil: Pierre Pitteloud (inscrit), nommé président; et Henri Cevey, de Denges, Eublens et Cheseaux, à Crissier. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

18 décembre 1964. Immeubles.

Vallombreuse-Pare D S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC. du 13 juillet 1959, page 1985). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 décembre 1964, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée. Cette raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

18 décembre 1964. Immeubles.

S.L. Aurélie, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 2 juillet 1963, page 1933). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 décembre 1964, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée. Cette raison sociale ne peut être radiée les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

18 décembre 1964.

Société Immobilière Plan-Cour, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 17 février 1959, page 518). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 décembre 1964, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée. Cette raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

18 décembre 1964. Tableaux.

J. Blanc, à Lausanne, commerce de tableaux (FOSC. du 11 avril 1962, page 1086). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 décembre 1964. Meubles.

Yvonne Gillard, à Lausanne, vente de meubles rustiques et de style ancien à l'enseigne «Chez soi rustique» (FOSC. du 23 mai 1961, page 1454). Dans son audience du 4 décembre 1964, le président du Tribunal du district de Lausanne a déclaré la titulaire en état de faillite.

21 décembre 1964.

Editions du Bibliophile S.A., à Lausanne (FOSC. du 14 janvier 1953, page 94). L'administrateur Henri Gonthier est décédé; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Alfred Simonet, de et à Lausanne.

21 décembre 1964. Matériel pour les arts graphiques, etc.

Dnhois & Cie, à Lausanne, fabrication et vente de tout le matériel nécessaire aux arts graphiques, papiers et enveloppes en gros, société en commandite (FOSC. du 4 juillet 1959). La société est dissoute depuis le 1^{er} décembre 1964. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

21 décembre 1964.

Société immobilière au Broillet S.A. en liquidation, à Crissier (FOSC. du 9 janvier 1964, page 44). La liquidation est terminée. Cette raison sociale ne peut être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

21 décembre 1964. Cours pour techniciens, etc.

L. Delerse, à Lausanne, cours pour techniciens, ingénieurs d'usines et architectes, à l'enseigne «Institut Athenaeum des arts et techniques» (FOSC. du 18 avril 1952, page 1008). Le titulaire a transféré son domicile à Pully. Nouvelle adresse de l'entreprise: avenue de Béthusy 40, à Lausanne.

21 décembre 1964.

Voyages ACS Société Anonyme succursale de Lausanne (ACS-Reisen Aktiengesellschaft succursale de Lausanne) (ACS-Viaggi Società Anonima succursale de Lausanne), à Lausanne, voyages (FOSC. du 8 avril 1964, page 1091) avec siège principal à Berne. Dans son assemblée générale du 26 juin 1964, la société a modifié sa raison sociale en y ajoutant sa traduction anglaise «ACS-Travel Ltds». Le but de la société est modifié comme il suit: exploitation d'une agence de voyages; la société assure le service touristique de l'administration centrale et des sections, contre indemnisation appropriée, en tant qu'elle est désirée. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à la publication. La raison sociale de la succursale est complétée en celle de: ACS-Travel-Ltd succursale de Lausanne.

21 décembre 1964. Tea-room, restaurant.

Mme Neyroud-Buttux, à Lausanne, tea-room et restaurant à l'enseigne «Au Gastronom» (FOSC. du 1^{er} avril 1957, page 865). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 décembre 1964. Coordinations de recherches, etc.

Union Carbide European Headquarters S.A., à Lausanne, liaison entre la maison-mère et ses sociétés filiales (FOSC. du 14 octobre 1964, page 3078). L'administrateur Buhl T. Burgoyne est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveau président et administrateur-délégué, avec signature collective à deux: Thomas Francis William Jackson, de Grande-Bretagne, à Lausanne. Bureaux transférés à la place de la Gare 10.

21 décembre 1964.

Société immobilière des Martinets, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 22 novembre 1963, page 3323). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 décembre 1964, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée, les actifs et passifs étant repris à titre universel par la Société coopérative Migros-Lausanne, à Lausanne, seule actionnaire, selon bilan au 30 juin 1964. Cette raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

21 décembre 1964. Immeubles.

S. I. Le Bee d'Aigle, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 12 novembre 1963, page 3201);

Préciosa B, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 12 novembre 1963, page 3201);

S. I. de Broye Renens S.A., à Lausanne (FOSC. du 12 novembre 1963, page 3201).

Suivant procès-verbal authentique de leur assemblée générale du 17 décembre 1964, les sociétés sus-mentionnées ont voté leur dissolution. Leur liquidation est terminée, les actifs et passifs étant repris, à titre universel, par la Société coopérative Migros-Lausanne, à Lausanne, seule actionnaire, selon bilan au 31 août 1964. Ces raisons sociales ne peuvent pas être radiées, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

21 décembre 1964. Immeubles.

Nelly Muller, à Pully, courtage en immeubles (FOSC. du 11 avril 1962, page 1086). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 décembre 1964.

Solo Kleinmotoren GmbH, Maichingen bei Stuttgart, Zweigniederlassung Lausanne (Solo petits moteurs S. à r. l. Maichingen près Stuttgart, succursale de Lausanne), à Lausanne (FOSC. du 18 septembre 1964, page 2823). L'autorité fiscale cantonale ayant donné son accord, cette raison sociale est radiée.

21 décembre 1964. Denrées alimentaires, etc.

Société Coopérative MIGROS, Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 2 avril 1964, page 1028). Selon procès-verbaux authentiques du 17 décembre 1964, la société a repris à titre universel, selon bilan au 31 août 1964, les actifs et passifs des sociétés ci-après, radiées:

S. I. Le Bec d'Aigle, à Lausanne,

S. I. de Broye Renens S.A., à Lausanne,

Société Immobilière des Martinets, à Lausanne,

Procosa B, à Lausanne.

21 décembre 1964. Denrées alimentaires.

Société Coopérative MIGROS, Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 2 avril 1964, page 1028). Selon procès-verbaux authentiques du 17 décembre 1964, la société a repris à titre universel les actifs et passifs des sociétés ci-après:

S. I. La Gentiane, Sainte-Croix S.A., à Sainte-Croix, selon bilan au 31 août 1964,

S. I. du Marché, Bex, à Bex, selon bilan au 1^{er} décembre 1964, et

Société Immobilière de la Place Ronjat, à Vevey, selon bilan au 30 juin 1964.

Bureau de Vevey

18 décembre 1964. Immeubles.

La Demeure Féminine, à Vevey, société coopérative immobilière (FOSC. du 1^{er} août 1962, page 2242). Par décision de son assemblée générale du 27 novembre 1964, la société a modifié ses statuts. Le but actuel est de procurer des logements sains et bon marché, en priorité à des femmes seules, avec ou sans charge de famille, ne disposant que de ressources modestes.

18 décembre 1964. Quincaillerie, etc.

Margot frères, à Vevey, société en nom collectif (FOSC. du 30 avril 1963, page 1236), agence agricole, quincaillerie, etc. La procuration conférée à Jean Margot est radiée.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

18. Dezember 1964.

Darlehenskasse Glis, in Glis, Genossenschaft (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1959). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 8. März 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten teilweise geändert. Die Mitglieder haften wie bisher unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft, sie haben einen Genossenschaftsanteil von nun Fr. 200 zu übernehmen und sind ausserdem zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftsanteilkapital nicht mehr gedeckt ist.

18. Dezember 1964.

Stromversorgung Belalp/Naters, in Naters, Genossenschaft, Versorgung der Belalp, d. h. der Alpe Lüsigen und des Hotels mit elektrischer Energie (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1960). Der Präsident Otto Zenklusen ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Als Präsident ist in die Verwaltung gewählt worden Ulrich Ruppen, von und in Naters. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

18. Dezember 1964. Hotel.

Ida Steffen, in Ernen. Inhaberin dieser Firma ist Ida Steffen, von und in Ernen. Betrieb des Hotels «Alpenblick» (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV).

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

18 décembre 1964. Chaussures.

Paul Gagnebin, à La Chaux-de-Fonds, commerce de chaussures (FOSC. du 2 février 1960, N° 26). Cette raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Bureau de Neuchâtel

18 décembre 1964. Immeubles.

Centre-Ville S.A., à Neuchâtel, acquisition, exploitation, gérance, vente d'immeubles, etc. (FOSC. du 17 avril 1951, N° 88, page 937). Le conseil d'administration est actuellement composé de Charles Renaud, de et à Cortaillod, président; Charles-Gaston Renaud, de Cortaillod, à Bâle, vice-président, et Paul-Walter Zaugg, jusqu'ici administrateur unique, membre, tous avec signature individuelle. Les pouvoirs de Paul-Walter Zaugg sont modifiés en conséquence.

Genf - Genève - Ginevra

15 décembre 1964. Participations.

Assas SA, à Genève, participation à toutes entreprises commerciales, industrielles, etc. (FOSC. du 5 août 1963, page 2282). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 4 000 000 par l'émission de 3950 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 4 000 000, entièrement versé, divisé en 4000 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 8 décembre 1964. Administration: Khaled Ousseini (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir), nommé président, Gérard-Charles Bourquin (inscrit), nommé secrétaire, et Jorg Haemmerli, de Lenzburg (Argovie), à Zurich. Signature: individuelle de Khaled Ousseini ou collective des deux autres administrateurs.

15 décembre 1964.

Société Financière Gelfinor, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 octobre 1963, page 2992). Nouvelle raison de commerce: Société de Finance et d'Investissement SA Gelfinor (Finance and Investment Corporation SA Gelfinor). Capital porté de fr. 1 500 000 à fr. 5 000 000 par l'émission de 70 actions B de fr. 50 000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 5 000 000, entièrement versé, divisé en 400 actions A de fr. 500, nominatives, privilégiées quant au droit de vote, à la répartition du solde du bénéfice net et du produit de la liquidation, et 96 actions B de fr. 50 000, au porteur. Statuts modifiés le 4 décembre 1964. Georges Béran n'est plus administrateur. Jorg Haemmerli, de Lenzburg (Argovie), à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Gérard-Charles Bourquin (inscrit) signé désormais collectivement à deux.

18 décembre 1964. Café-restaurant.

R. Pugin, à Lancy, café-restaurant à l'enseigne «Café de la Vendée» (FOSC. du 20 mars 1962, page 837). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

18 décembre 1964. Accessoires pour le gaz butane, etc.

Victor Rodieux, à Genève, importation, commerce et représentation de tous accessoires pour le gaz butane, etc. (FOSC. du 16 juin 1955, page 1578). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 décembre 1964. Papeterie en gros.

Deehrevens, Beraud & Cie, à Genève, commerce de papeterie en gros, société en nom collectif (FOSC. du 24 mars 1960, page 949). La société est dissoute; sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

18 décembre 1964. Alcools, etc.

Distil SA en liqon, à Genève, commerce sur le plan international de tous produits servant à faire des alcools, etc. (FOSC. du 15 juin 1964, page 1853). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 décembre 1964.

Imprimerie A. Becker, à Carouge, imprimerie (FOSC. du 13 février 1961, page 447). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Imprimerie John Pollet, anciennement Imprimerie A. Becker», à Carouge.

18 décembre 1964.

Imprimerie John Pollet, anciennement Imprimerie A. Becker, à Carouge. Chef de la maison: John Pollet, de et à Genève. Imprimerie. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Imprimerie A. Becker», à Carouge. 32-34, rue des Noirettes.

18 décembre 1964. Comptabilités.

«Difico» Mme P. Stocker, à Genève, tenue de comptabilités, etc. (FOSC. du 16 janvier 1963, page 144). Nouvelle adresse: 64, rue des Vollandes.

18 décembre 1964. Etude technique, éléments de construction, etc.

«Eem» P. Wicky & Cie, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 18 décembre 1964. Associés: Pierre Wicky, de et à Genève, et Albert Siggen, de Chalais (Valais), à Genève, séparé de biens de Marie-Béatrice née Bongard. Signature: collective des deux associés. Etude technique et commerce de nouveaux éléments de construction, de même que surveillance de l'utilisation de ces éléments. 20, rue Général-Dufour.

18 décembre 1964.

Caisse de Crédit Mutuel d'Avully, à Avully, société coopérative (FOSC. du 17 mars 1960, page 378). Le montant des parts sociales a été porté à fr. 200. Statuts modifiés le 6 mars 1964. Rudolphe Zumkehr, d'Adelboden (Berne), à Avully, membre et vice-président du comité de direction, signe collectivement à deux. Les pouvoirs de Jacob Bieri sont radiés.

18 décembre 1964. Liège, etc.

Intermundo SA, à Genève, commerce international du liège, déchets de liège, etc. (FOSC. du 17 septembre 1958, page 2506). Nouvelle raison de commerce: Intermondial SA. Extension du but au commerce des plastiques synthétiques, résines naturelles et cires, et à la fabrication, l'achat ou la vente de tous types de machines destinées à manipuler et mouler des plastiques synthétiques, des résines naturelles et des cires. Statuts modifiés le 16 décembre 1964.

18 décembre 1964.

Société Immobilière Malagnou-Genève A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 novembre 1962, page 3207). Gérard-Charles Bourquin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Carlo Sinigaglia, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Alfred Damay, jusqu'ici vice-président, nommé secrétaire, et Pierre Barbey, de et à Chêne-Bougeries. Signature: individuelle du président ou collective des deux autres administrateurs. Nouveau domicile: 40, route de Malagnou, chez Carlo Sinigaglia.

18 décembre 1964. Banque.

Darier et Cie, à Genève, banque et toutes branches d'affaires qui s'y rattachent, société en commandite (FOSC. du 10 juillet 1964, page 2126). Nouvel associé indéfiniment responsable: Pierre Kern, de Bâle, à Genève. La commandite de l'associé René Monod (inscrit) a été portée de fr. 300 000 à fr. 500 000. Marc Micheli, fondé de pouvoir (inscrit), signe dorénavant individuellement. Procuration individuelle a été conférée à Robert-Ernest Rochette, de et à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Yves Micheli, de Genève, à Jussy, et Paul Guillermin, de et à Genève.

18 décembre 1964. Travaux publics.

Jean Piasio SA, à Carouge, travaux publics, etc. (FOSC. du 8 janvier 1964, page 31). Capital porté de fr. 1 500 000 à fr. 2 000 000 par l'incorporation audit capital, à concurrence de fr. 500 000, d'une réserve et l'émission de 500 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 2 000 000, entièrement versé, divisé en 2000 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 15 décembre 1964.

18 décembre 1964. Participations.

Imofides SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 22 juillet 1964. But: administration, acquisition et vente de participations à toutes entreprises mobilières et immobilières; représentation et gestion de droits ou intérêts de tiers en qualité notamment de trustee, de fiduciaire ou d'administrateur. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève, sauf toutefois celle strictement réservée à son administration. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Otto Graf, de Häutligen (Berne), à Fribourg, Guy Plantin, de et à Genève, et Pierre Pineau, de et à Genève. Signature: collective à deux des administrateurs. Locaux: 2, Cours-de-Rive.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken - Marques - Marche

Eintragungen - Enregistrements - Iscrizioni

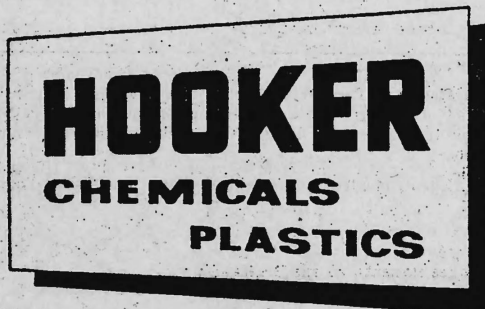
Nr. 206734. Hinterlegungsdatum: 31. März 1964, 19 Uhr.
A/S Askim Gummivarefabrik, Askim (Norwegen).
Fabrikation und Handel. - Uebertragung und Erneuerung der Marke
Nr. 106850 von Rowde & Co., Oslo (Norwegen). Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 31. März 1964 an.

Gummi- und Lederwaren aller Art, darunter auch Treibriemen aus Gummi und
Leder. (Int. Kl. 7, 8, 9, 12, 17 bis 22, 25, 26, 28)

VIKING

Nr. 206735. Hinterlegungsdatum: 4. September 1964, 17 Uhr.
Hooker Chemical Corporation, Niagara Falls (New York, USA).
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, chemisch-technische,
photographische und landwirtschaftliche Zwecke, Kunststoff- und Harz-
Zusammensetzungen, Chemikalien für den Gebrauch in der Landwirtschaft,
Feuerschutzmittel, Rostschutzmittel, schützende und dekorative Beschich-
tungen. (Int. Kl. 1 bis 4)



Nr. 206736. Hinterlegungsdatum: 9. September 1964, 15 Uhr.
Seyffer & Co. Aktien-Gesellschaft, Badenerstrasse 265, Zürich 3.
Handel.

Radio- und Phonokombinationen schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 9)

bernina

Nr. 206737. Hinterlegungsdatum: 15. September 1964, 7 Uhr.
Martha Flühler-Häfeli, Trittligasse 7, Zürich 1.
Fabrikation und Handel.

Besteck, Geschirr und Schmuck. (Int. Kl. 8, 14, 21)

mh

Nr. 206738. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1964, 7 Uhr.
Kurt Lindegger, Zopfweg 11, Buchs (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Gold- und Silberschmuck. (Int. Kl. 14)

KL

Nr. 206739. Date de dépôt: 3 octobre 1964, 7 h.
Romandor S.A., Genève; adresse pour la correspondance: case postale 62,
Nyon (Vaud). - Fabrication.

Bijouterie. (Cl. int. 14)



Nr. 206740. Data del deposito: 14 ottobre 1964, ore 7.
LABOR di Cappelletti Ernesto, via G. Marconi 8, Alte (Vicenza, Italia).
Fabbricazione e commercio.

Bracciali, collane e bracciali per orologi in oro o in placcato. (Cl. int. 14)



Nr. 206741. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1964, 20 Uhr.
Avia-International, Zypressenstrasse 41, Zürich 3. - Kollektivmarke.

Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, Paraffine, Wachse, Asphalt, Vaseline, Erdgas
sowie Erdölprodukte und -derivate aller Art; Additiv zu Erdölprodukten;
Frostschutzmittel; Broschüren, Zeitschriften, geographische Karten sowie
Druckerzeugnisse aller Art. (Int. Kl. 1 bis 5, 16, 17, 19)



Die Marke wird rot, weiss und schwarz ausgeführt.

Nr. 206742. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1964, 20 Uhr.
Avia-International, Zypressenstrasse 41, Zürich 3. - Kollektivmarke.

Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, Paraffine, Wachse, Asphalt, Vaseline, Erdgas
sowie Erdölprodukte und -derivate aller Art; Additiv zu Erdölprodukten;
Frostschutzmittel; Broschüren, Zeitschriften, geographische Karten sowie
Druckerzeugnisse aller Art. (Int. Kl. 1 bis 5, 16, 17, 19)



Nr. 206743. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1964, 20 Uhr.
Avia-International, Zypressenstrasse 41, Zürich 3. - Kollektivmarke.

Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, Paraffine, Wachse, Asphalt, Vaseline, Erdgas
sowie Erdölprodukte und -derivate aller Art; Additiv zu Erdölprodukten;
Frostschutzmittel; Broschüren, Zeitschriften, geographische Karten sowie
Druckerzeugnisse aller Art. (Int. Kl. 1 bis 5, 16, 17, 19)

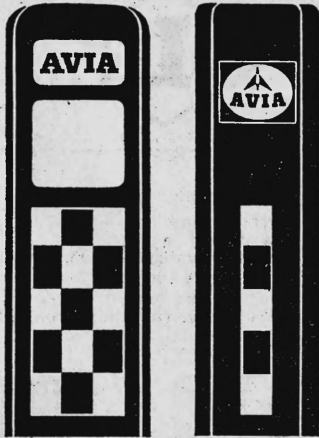


Die Marke wird rot, weiss und schwarz ausgeführt.

Nr. 206744. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1964, 20 Uhr.
Avia-International, Zypressenstrasse 41, Zürich 3. - Kollektivmarke.

Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, Paraffine, Wachse, Asphalt, Vaseline, Erdgas
sowie Erdölprodukte und -derivate aller Art; Additiv zu Erdölprodukten;

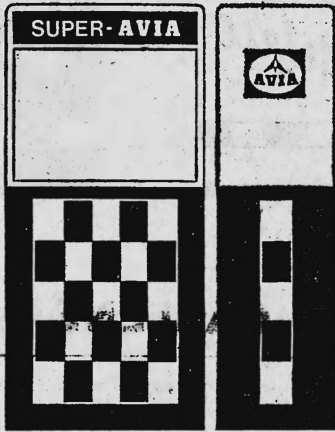
Frostschutzmittel; Broschüren, Zeitschriften, geographische Karten sowie Druckerzeugnisse aller Art. (Int. Kl. 1 bis 5, 16, 17, 19)



Die Marke wird rot, weiss und schwarz ausgeführt.

Nr. 206745. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1964, 20 Uhr. Avia-International, Zypressenstrasse 41, Zürich 3. — Kollektivmarke.

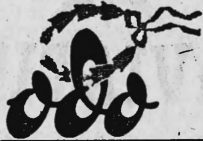
Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, Paraffine, Wachse, Asphalt, Vaseline, Erdgas sowie Erdölprodukte und -derivate aller Art; Additiv zu Erdölprodukten; Frostschutzmittel; Broschüren, Zeitschriften, geographische Karten sowie Druckerzeugnisse aller Art. (Int. Kl. 1 bis 5, 16, 17, 19)



Die Marke wird rot, weiss, blau und schwarz ausgeführt.

Nr. 206746. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1964, 6 Uhr. «Odo» - Olten, Oskar Disteli, Solothurnerstrasse 140, Olten. — Fabrikation. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr.-107411. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. April 1964 an.

Turnkleider, Turnschuhe, Sportkleider, Sportartikel aller Art, Berufskleider, Trikotwaren, Trikotstoffe, Herrenhemden. (Int. Kl. 24, 25, 28)



Nr. 206747. Date de dépôt: 26 octobre 1964, 17 h. Sources minérales Henniez-Santé S.A., Henniez (Vaud). — Fabrication. Boissons de table à base d'eau minérale d'Henniez, de fruits, d'extraits de fruits, ou d'arômes sucrés et gazéifiés. (Cl. int. 32)



Nr. 206748. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1964, 19 Uhr. Schellenberg, Sax & Co. Aktiengesellschaft, Trübbach (St. Gallen). Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 108250. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juli 1964 an.

Hemden und andere Leibwäsche, Blusen und Kleider, Pyjamas. (Int. Kl. 25)

Rexy

Nr. 206749.

Date de dépôt: 30 octobre 1964, 19 h.

Jean Debétaz S.A., 15, rue Beau-Séjour, Lausanne.

Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 107204 de Jean Debétaz, Lausanne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 mai 1964.

Laines à tricoter et à tisser, en pelotes et en écheveaux. (Cl. int. 23)

KATRINA

Nr. 206750. Hinterlegungsdatum: 2. November 1964, 18 Uhr. Marktplatz-Apotheke, Dr. Walter Hofmann, Apotheker, Querstrasse 10, Zürich 11. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 108075. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. August 1964 an.

Tabletten gegen Husten, Heiserkeit, Halsleiden. (Int. Kl. 5)

Eucalmin

Nr. 206751.

Date de dépôt: 3 novembre 1964, 17 h.

Société horlogère de Porrentruy, Phénix Watch Co. S.A., Porrentruy.

Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 108916. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 novembre 1964.

Pendules, horlogerie, montres, parties d'horlogerie et fournitures d'horlogerie. (Cl. int. 14)



Nr. 206752.

Date de dépôt: 3 novembre 1964, 17 h.

Société horlogère de Porrentruy, Phénix Watch Co. S.A., Porrentruy.

Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 108918. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 novembre 1964.

Pendules, horlogerie, montres, parties d'horlogerie et fournitures d'horlogerie. (Cl. int. 14)



Nr. 206753.

Date de dépôt: 3 novembre 1964, 17 h.

Société horlogère de Porrentruy, Phénix Watch Co. S.A., Porrentruy.

Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 108921. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 novembre 1964.

Pendules, horlogerie, montres, parties d'horlogerie et fournitures d'horlogerie. (Cl. int. 14)

PHENIX

Nr. 206754.

Date de dépôt: 5 novembre 1964, 19 h.

Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. (Longines Watch Co. Francillon Ltd.), St-Imier (Berne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 109301. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 novembre 1964.

Montres et parties de montres, ainsi que leurs pièces détachées. (Cl. int. 14)

LONGIA

Nr. 206755.

Hinterlegungsdatum: 6. November 1964, 7 Uhr.

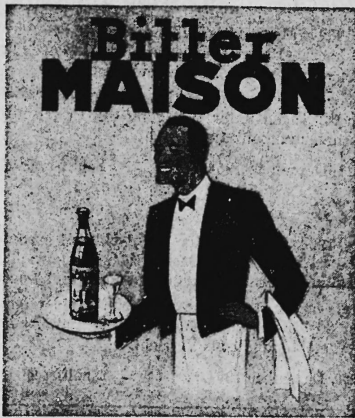
A. & A. Gilomen AG, Thuya, Midland & Crestwood-Uhren (A. & A. Gilomen S.A., Montres Thuya, Midland & Crestwood) (A. & A. Gilomen Ltd. Thuya, Midland & Crestwood Watch Co.), Solothurnstrasse 47, Lengnau (Bern). Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 108302. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. September 1964 an.

Alle Uhrenprodukte, Uhren, Uhrwerke, Uhrgehäuse, Zifferblätter und Uhrbestandteile. (Int. Kl. 14)

THUYA

Nr. 206756. Hinterlegungsdatum: 9. November 1964, 18 Uhr.
Schweizer Getränke AG (Boissons Suisses S.A.) (Bevande Svizzere S.A.)
(Swiss Drinks Limited), Ober-Meilen, Meilen (Zürich).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 109264. Die Schutz-
frist aus der Erneuerung läuft vom 9. November 1964 an.

Bitter, Aperitifs, Rohstoffe hierfür und andere Getränke aller Art, ausgenommen
Weine. (Int. Kl. 32, 33)



Der Grund des Markenbildes ist gelb ausgeführt.

Nr. 206757. Date de dépôt: 9 novembre 1964, 18 h.
Vietal S. à r. l., 67, rue du Nord, La Chaux-de-Fonds.
Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement avec extension
de l'indication des produits de la marque N° 107331 de Timor Watch Co.
S.A., La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement
court depuis le 14 mai 1964.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,
cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



Nr. 206758. Hinterlegungsdatum: 10. November 1964, 18 Uhr.
Aktiebolaget Stridsberg & Björck, Trollhättan (Schweden).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 109896. Die Schutz-
frist aus der Erneuerung läuft vom 10. November 1964 an.

Feilen, Sägeblätter, Messer und andere Handwerkzeuge. (Int. Kl. 8)

Pio

Nr. 206759. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1964, 19 Uhr.
The Coca-Cola Company, 100 West 10th Street, Wilmington (Delaware,
USA). — Fabrikation und Handel.

Mineral- und kohlenstoffhaltiges Wasser sowie andere, nicht-alkoholische
Getränke; Sirupe, Konzentrate und andere Präparate zur Herstellung solcher
Getränke; Fruchtsäfte, Fruchtgetränke sowie aus Früchten hergestellte Sirupe
und Konzentrate, Erfrischungsgetränke. (Int. Kl. 32)

MANTILLA

Nr. 206760. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1964, 19 Uhr.
The Coca-Cola Company, 100 West 10th Street, Wilmington (Delaware,
USA). — Fabrikation und Handel.

Mineral- und kohlenstoffhaltiges Wasser sowie andere, nicht-alkoholische
Getränke; Sirupe, Konzentrate und andere Präparate zur Herstellung solcher
Getränke; Fruchtsäfte, Fruchtgetränke sowie aus Früchten hergestellte Sirupe
und Konzentrate, Erfrischungsgetränke; frische Früchte. (Int. Kl. 32)

POMERANG

Nr. 206761. Hinterlegungsdatum: 7. September 1964, 20 Uhr.
Korkwerk Reichenburg AG, Reichenburg (Schwyz).
Fabrikation und Handel.

Kork- und Isoliermittel aller Art. (Int. Kl. 17)

CORBIT

Nr. 206762. Hinterlegungsdatum: 14. September 1964, 6 Uhr.
Socorex-Textil AG, Zeughausstrasse 31, Zürich 4.
Fabrikation und Handel.

Bade- und Strandbekleidung. (Int. Kl. 25)

AQUABELLE

Nr. 206763. Hinterlegungsdatum: 14. September 1964, 6 Uhr.
Socorex-Textil AG, Zeughausstrasse 31, Zürich 4.
Fabrikation und Handel.

Bade- und Strandbekleidung. (Int. Kl. 25)

AQUALUX

Nr. 206764. Hinterlegungsdatum: 14. September 1964, 6 Uhr.
Socorex-Textil AG, Zeughausstrasse 31, Zürich 4.
Fabrikation und Handel.

Bade- und Strandbekleidung. (Int. Kl. 25)

AQUASTAR

Nr. 206765. Hinterlegungsdatum: 15. September 1964, 20 Uhr.
Otto Kauf AG, Ebnat-Kappel (St. Gallen). — Fabrikation.

Herrenwäsche. (Int. Kl. 25)

EXFER

Nr. 206766. Hinterlegungsdatum: 15. September 1964, 20 Uhr.
Otto Kauf AG, Ebnat-Kappel (St. Gallen). — Fabrikation.

Herrenwäsche. (Int. Kl. 25)

OKALEN

Nr. 206767. Hinterlegungsdatum: 15. September 1964, 20 Uhr.
Otto Kauf AG, Ebnat-Kappel (St. Gallen). — Fabrikation.

Herrenwäsche. (Int. Kl. 25)

OKALÈNE

Nr. 206768. Hinterlegungsdatum: 15. September 1964, 20 Uhr.
Otto Kauf AG, Ebnat-Kappel (St. Gallen). — Fabrikation.

Herrenwäsche. (Int. Kl. 25)

OKASET

Nr. 206769. Hinterlegungsdatum: 16. September 1964, 19 Uhr.
Kobler & Co., Huttenstrasse 42, Zürich 6. — Fabrikation und Handel.

Tampons für Monatshygiene. (Int. Kl. 5)

PREFTY

Nr. 206770. Hinterlegungsdatum: 16. September 1964, 19 Uhr.
Kobler & Co., Huttenstrasse 42, Zürich 6. — Fabrikation und Handel.

Tampons für Monatshygiene. (Int. Kl. 5)

PREF

Nr. 206771. Hinterlegungsdatum: 28. September 1964, 18 Uhr.
American-Cigarette Company (Overseas) Ltd., Weinbergstrasse 79, Zürich 6.
Handel.

Mit Menthol verarbeitete Zigaretten und Tabake amerikanischen Ursprungs.
(Int. Kl. 34)

MENTHOL MILD
IDYLVILD

Nr. 206772. Date de dépôt: 30 septembre 1964, 17 h.
Dow Chemical International AG, Beethovenstrasse 32, Zürich 2.
Fabrication et commerce.

Vaccins, sérums, antigènes et anti-toxines pour l'empêchement et le traitement
de la rougeole et d'autres maladies humaines. (Cl. int. 5)

LIRUGEN

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSE, par des lois ou ordonnances

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes

Die La France, Compagnie d'Assurances et de Réassurances contre l'Incendie, les Accidents et les Risques divers, in Paris, beabsichtigt, gestützt auf Artikel 18 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kauttionen der Versicherungsgesellschaften, ihren schweizerischen Bestand an Feuer-, Diebstahl-, Glas- und Wasserschadenversicherungen auf die Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, zu übertragen und auf den Betrieb dieser Versicherungszweige in der Schweiz ab 1. Januar 1965 zu verzichten.

Die schweizerischen Forderungsberechtigten der France Risques divers, deren Rechte durch die beabsichtigte Übertragung berührt werden, können ihre Einwendungen gegen diese Übertragung unter Angabe der Gründe beim Eidgenössischen Versicherungsamt, 3003 Bern, bis zum 31. März 1965 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus dem vorerwähnten Versicherungsbestand von Gesetzes wegen auf die Schweizerische National über.

Bern, den 12. Dezember 1964.

(AA. 1/65³)

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement.

Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance

La France, Compagnie d'Assurances et de Réassurances contre l'Incendie, les Accidents et les Risques divers, à Paris, a l'intention de transférer, conformément à l'article 18 de la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances, ses contrats d'assurance contre l'incendie, le vol, les dégâts des eaux et le bris des glaces à la Compagnie d'Assurances Nationale Suisse, à Bâle, et de renoncer à exploiter en Suisse ces branches d'assurance dès le 1^{er} janvier 1965.

Les créanciers suisses de la France Risques divers, dont les droits sont compris dans le projet de transfert, peuvent faire valoir leur opposition à ce transfert, avec indication des motifs, auprès du Bureau fédéral des assurances, 3003 Berne, jusqu'au 31 mars 1965.

Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susdésignés de la société cédante passeront à la société cessionnaire, avec leurs droits et obligations.

Berne, le 12 décembre 1964

Département fédéral de justice et police.

Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

La France, Compagnie d'Assurances et de Réassurances contre l'Incendie, les Accidents et les Risques divers, in Parigi, ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'articolo 18 della legge federale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni, il suo portafoglio svizzero d'assicurazione contro l'incendio, il furto, i danni delle acque e la rottura dei vetri alla Compagnia d'Assicurazioni Nazionale Svizzera, in Basilea, e di rinunciare all'esercizio di questi rami d'assicurazioni in Svizzera a partire dal 1° gennaio 1965.

I creditori svizzeri della France Risques divers, i cui diritti sono inclusi nel progetto di trasferimento, possono far valere le loro opposizioni a tale trasferimento, indicando i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni, 3003 Berna, entro il 31 marzo 1965.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti del portafoglio suindicato passeranno per legge, con i loro diritti e obblighi, alla Nazionale Svizzera.

Berna, 12 dicembre 1964.

Dipartimento federale di giustizia e polizia.

Allgemeinverbindlicherklärung

des Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Photogewerbe

Der Bundesrat hat am 7. Dezember 1964 verschiedene Bestimmungen des neuen Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Photogewerbe bis zum 31. Dezember 1965 allgemeinverbindlich erklärt.

Der Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 17. Dezember 1964 veröffentlicht. Separatabzüge können beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei in Bern bestellt werden. (AA. 536)

Bern, den 28. Dezember 1964.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Extension

de la convention collective nationale des photographes

Par arrêté du 7 décembre 1964, le Conseil fédéral a étendu, avec effet au 31 décembre 1965, le champ d'application de la nouvelle convention collective nationale des photographes.

Cet arrêté a été publié dans la Feuille fédérale le 17 décembre 1964. Des exemplaires tirés à part seront en vente au bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale, à Berne.

Berne, le 28 décembre 1964.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

Conferimento

del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per l'arte del fotografo nella Svizzera

Con decreto del 7 dicembre 1964, il Consiglio federale ha conferito, con effetto fino al 31 dicembre 1965, carattere obbligatorio generale a diverse disposizioni del nuovo contratto collettivo di lavoro per l'arte del fotografo nella Svizzera.

Il nuovo decreto è stato pubblicato nel Foglio federale del 17 dicembre 1964. Le tirature a parte saranno prossimamente in vendita presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale, a Berna.

Berna, il 28 dicembre 1964.

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Der im Jahre 1964 in Dordrecht (Holland) erbaute Schubleichter «Brag 24» ist von der Eigentümerin, Basler Rheinschiffahrt Aktiengesellschaft, in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 337)

Basel, den 21. Dezember 1964.

Schiffsregister Basel-Stadt.

Der im Jahre 1964 in Oberwinter (Deutschland) erbaute Schubleichter «Brag 20» ist von der Eigentümerin, Basler Rheinschiffahrt Aktiengesellschaft, in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 338)

Basel, den 21. Dezember 1964.

Schiffsregister Basel-Stadt.

Raymond S. A. in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1964 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Eric Homburger, Rechtsanwalt, Rämistrasse 39, 8024 Zürich, anzumelden. (AA. 336³)

Zug, den 28. Dezember 1964.

Der Liquidator:

Dr. Eric Homburger.

Aktiengesellschaft Hypothekariag Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktiengesellschaft Hypothekariag, Glarus, vom 22. Dezember 1964 hat beschlossen das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 106 500 auf Fr. 50 250 herabzusetzen durch Rückzug und Vernichtung von 75 Aktien à Fr. 750, lautend auf den Inhaber und dementsprechend Art. 3 der Statuten zu ändern.

Unter Hinweis auf Art. 733 des Schweizerischen Obligationenrechtes wird den Gläubigern hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 335³)

Glarus, den 22. Dezember 1964.

Der Verwaltungsrat.

Arbora Handels-Aktiengesellschaft in Liquidation Zürich

(Handel mit Holz und Waren jeder Art mit dem In- und Ausland; SHAB. vom 23. Mai 1958, Seite 1421)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Laut öffentlicher Urkunde hat die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 4. November 1963 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Liquidator ist Dr. August Rasi, Pelikanstrasse 8, 8001 Zürich.

Die Gläubiger und Schuldner dieser Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, alle Forderungen bzw. Schulden gemäss Art. 742 und 745 OR unter Nennung und Vorlage der Beweismittel beim Liquidator anzumelden.

Zürich, den 16. Dezember 1964

(AA. 333³)

Der Liquidator

Janart S. A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1964 ayant décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation, les créanciers éventuels sont invités à produire, sans délai, leurs créances à Monsieur Jean-Eric Olivet, liquidateur, soit pour lui à Omnifiduciaire S.A., rue de la Croix-d'Or 19, à Genève. (AA. 314³)

Genève, le 4 décembre 1964.

Le liquidateur.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en novembre 1964

(DGD) En novembre 1964, les importations ont atteint 1313,5 millions de francs (mois précédent: 1365 millions), soit 119,9 millions (ou 10%) de plus que dans le mois correspondant de l'année précédente. Les exportations se sont élevées à 1047,3 millions de francs (mois précédent: 1132 millions), soit 29,9 millions (ou 2,9%) de plus qu'en novembre 1963. Par jour ouvrable, le mouvement de notre commerce extérieur s'est établi à 52,5 millions de francs (novembre 1963: 45,9 millions) aux entrées et à 41,9 millions (novembre 1963: 39,1) aux sorties.

Evolution de la balance commerciale

Période	Quantité en t	Valeur en Mio de fr.	Quantité en t	Valeur en Mio de fr.	Mo de fr.	Mo de fr.	Mo de fr.	Mo de fr.
1963 novembre	1 713 679	1 193,6	151 492	1 017,4	176,2	85,2		
1964 octobre	1 850 598	1 365,0	169 195	1 132,0	233,0	82,9		
1964 novembre	1 859 787	1 313,5	174 648	1 047,3	266,2	79,7		
1963 janv.-nov.	19 661 493	12 780,2	1 480 951	9 484,5	3 285,7	74,2		
1964 janv.-nov.	20 076 122	14 215,5	1 620 109	10 386,6	3 828,9	73,1		

Le solde passif de la balance commerciale du mois en revue est plus élevé que celui d'octobre; l'excédent d'importation a atteint 266,2 millions de francs en novembre 1964, contre 233 millions au mois précédent. Comparativement à novembre 1963, le déficit de notre commerce extérieur s'est aggravé de 51,1% pendant la période observée.

Importations. Conformément à l'évolution habituelle en cette période de l'année, les valeurs des biens importés en novembre 1964 ont diminué par rapport au mois précédent. En revanche, les quantités importées pendant ce même mois présentent un accroissement comparativement à octobre, et ceci, pour la première fois depuis 1951. D'autre part, les entrées de novembre 1964 excèdent celles de novembre 1963 aussi bien en quantité qu'en valeur.

Par rapport à octobre dernier, le secteur des denrées alimentaires, boissons et fourrages présente une augmentation des entrées de maïs, de fruits du midi, de riz, de sucre cristallisé et de fortes baisses des importations de froment panifiable, de viande fraîche et congelée, de vin en fûts. Quant aux matières premières, combustibles et carburants, on constate un accroissement des arrivées de charbon, d'huiles minérales, d'huiles de goudron et d'engrais, alors qu'il y a un ralentissement notable des entrées de tôles de fer et d'acier, de substances chimico-pharmaceutiques brutes, ainsi que de matières premières pour la fabrication du papier. Les importations de produits fabriqués présentent une plus-value pour les machines non-électriques, les fibres et fils de textiles artificiels, les instruments et appareils, mais une diminution de valeur pour les articles d'habillement, les automobiles, la bonneterie et les chaussures.

Comparés à ceux de novembre 1963, nos achats se sont accrus pour l'orge fourragère, le froment fourragère, les huiles de chauffage, les sables, terres et pierres, les engrais, les machines non-électriques, les automobiles. En revanche, ils ont diminué en ce qui concerne le froment panifiable, les vins en fûts, les huiles minérales et les huiles de goudron, le charbon, les pierres gemmes travaillées, la bijouterie et les fils de laine.

Les importations de gros bétail de boucherie, en novembre 1964, ont été plus fortes qu'en aucun autre mois depuis janvier 1960. D'autre part, les entrées de semences de pommes de terre sont les plus faibles qui aient été enregistrées en novembre, au cours de ces dernières années. Nos achats de profilés en fer et en acier ont été, pour le mois en cause, les plus élevés de l'année.

Exportations de nos principales industries

	Valeurs d'exportations		
	nov. 1963	oct. 1964	nov. 1964
	en millions de francs		
Industrie textile	103,1	114,4	106,4
dont:			
Schappe	0,7	1,0	0,4
Fils de fibres textiles artificielles et fibrane	21,9	24,6	24,6
Étoffes de soie naturelle et de fibres textiles artificielles	13,7	12,4	12,1
Rubans en soie et en autres textiles	1,1	1,6	1,4
Fils de laine	4,0	5,2	4,3
Tissus de laine	3,8	4,5	4,0
Fils de coton	4,3	4,8	4,7
Tissus de coton	13,2	12,8	13,0
Broderies	14,2	13,7	14,1
Bonneterie	7,7	10,2	7,9
Articles d'habillement	5,9	9,6	6,7
Autres articles de confection	2,4	2,8	2,2
Industrie des tresses pour la chapellerie	4,0	3,8	4,3
Industrie des chaussures	5,1	8,7	5,4
dont:			
Chaussures en cuir	125,9	162,6	104,3
Autres chaussures	36,7	41,2	31,6
Industrie métallurgique	545,2	599,7	556,1
dont:			
Machines non électriques	217,0	246,6	222,1
Machines et appareils électriques	52,6	54,8	55,1
Instruments et appareils	42,6	50,0	46,4
Montres	5590,1	5892,9	5358,4
	169,4	185,5	169,6
Aluminium	19,2	15,8	14,7

Industrie chimique et pharmaceutique	198,9	212,6	199,7
dont:			
Produits pharmaceutiques	39,9	53,3	42,9
Matières colorantes organiques synthétiques	47,4	51,0	49,6
Produits de parfumerie et cosmétiques	8,8	8,4	6,8
Produits chimiques	102,7	99,9	100,3
Livres, revues, journaux	8,0	9,9	9,7
Denrées alimentaires et tabacs	53,4	62,7	55,4
dont:			
Fromage	15,8	21,1	16,2
Conserves de lait et farines alimentaires pour enfants	2,6	3,0	2,8
Chocolat	6,8	8,5	6,9
Produits pour soupes et bouillons	4,0	3,0	3,0
Tabacs manufacturés	10,5	14,0	12,8

Exportations. Pour la première fois depuis plusieurs années, les exportations de novembre présentent une baisse en valeur comparativement aux exportations du mois précédent. Pendant le mois en revue, nos ventes à l'étranger ont diminué de 7,5% par rapport à celles d'octobre 1964, et elles ne sont supérieures que de 30 millions de francs à celles du mois correspondant de l'année dernière.

Par rapport à octobre dernier, la baisse des exportations touche tous les principaux secteurs de notre industrie, sauf la production des tresses pour la chapellerie. La diminution atteint 7% pour l'industrie textile (la bonneterie, les articles d'habillement, les fils et les tissus de laine étant spécialement touchés), 38% pour la chaussure, 7% pour l'industrie métallurgique (l'horlogerie étant frappée avec 8,6%), 11,6% pour les denrées alimentaires et les tabacs (les fromages diminuant de 23,2% et les chocolats de 18,8%). Il convient cependant de remarquer que les baisses enregistrées ont un caractère saisonnier pour l'industrie textile, la chaussure et les denrées alimentaires.

Toutefois, les exportations du mois en revue restent généralement au-dessus du niveau de celles de novembre 1963. Ceci vaut pour l'industrie des denrées alimentaires, pour l'industrie métallurgique (à l'exception de l'aluminium) et pour l'industrie textile (sauf pour la schappe, les tissus de coton, les broderies, les étoffes de soie et de fibres textiles artificielles). Si l'horlogerie et l'industrie de la chaussure ont pu maintenir leur chiffre de ventes par rapport au même mois de l'année précédente, elles ont par contre subi une diminution des quantités exportées.

Malgré la baisse saisonnière signalée, l'industrie textile enregistre les plus fortes ventes faites dans un mois de novembre depuis 1960, ceci étant remarquable pour les rubans, les fils de laine, la bonneterie. La même observation peut être faite pour les exportations de fromages, de tabacs manufacturés, de colorants synthétiques organiques, de machines, d'instruments et appareils.

Fournisseurs et clients. Parmi nos fournisseurs, les pays de l'AELE nous ont vendu pour 39 millions de francs (23,4%) de plus qu'en novembre 1963. L'augmentation la plus forte concerne les livraisons de la Grande-Bretagne, en chiffres absolus (24,7 millions) et du Portugal, en pourcentage (55,9%). Au regard de la même période de l'année passée, nos achats à la CEE se sont accrus de 83,3 millions de francs (+11,3%). L'accroissement le plus élevé est présenté par nos importations provenant de la République fédérale d'Allemagne, en chiffres absolus (28,8 millions) et d'Italie en chiffres relatifs (+19,3%). L'AELE nous a fourni 15,7% de nos importations totales (14% en novembre 1963), et la CEE 62,5% (61,8%). Les pays d'outre-mer nous ont vendu pour 7,9 millions de francs de moins qu'en novembre 1963, ce recul frappant surtout nos achats au Canada et à la République d'Afrique du Sud. Pourtant, on constate un léger accroissement de nos importations venant des USA et du Japon.

Comparées à celles de novembre 1963, nos exportations à l'AELE ont augmenté de 7,6 millions de francs (+4,1%). Ce taux d'accroissement est sensiblement plus faible que celui qui avait été constaté pour le même mois de l'année précédente (8,8%). Alors que nos sorties vers la Suède, l'Autriche, le Portugal et le Danemark se sont accrues, nos ventes à la Grande-Bretagne ont diminué de 10,9% par rapport à novembre 1963. Cependant, dans le trafic avec ce pays, une diminution de nos exportations mensuelles, comparées d'une année à l'autre, n'est pas un fait exceptionnel puisqu'on a déjà constaté de telles baisses à cinq reprises depuis la création de l'AELE. Pourtant, c'est la première fois que la réduction atteint une telle ampleur. Nos ventes à la CEE se sont accrues de 10,6 millions (+2,5%) pendant le mois en revue. Ce taux d'accroissement est plus faible que celui de novembre 1963 (10,5%). Nos ventes à la France présentent la plus forte augmentation, absolue et relative (15,3 millions, soit 17,1%). La part des communautés européennes à nos exportations est de 18,4% pour l'AELE et de 40,9% pour la CEE (novembre 1963: 18,2 et 41,1). Si nos livraisons à l'Espagne, à la République d'Afrique du Sud et à la Confédération australienne ont diminué, elles ont en revanche augmenté pour la plupart des pays d'outre-mer.

Principaux partenaires commerciaux

	Importations				Exportations						
	nov. 1963	oct. 1964	nov. 1964	nov. 1963	nov. 1963	oct. 1964	nov. 1964	nov. 1963	nov. 1964		
	en millions de francs		en % des importations totales		en millions de francs		en % des exportations totales				
République fédérale d'Allemagne	368,7	430,7	397,5	30,9	30,3	162,0	185,4	172,5	15,9	16,5	
France	172,0	204,3	199,1	14,4	15,2	89,5	95,8	104,8	8,8	10,0	
Italie	107,0	129,7	127,7	8,0	9,7	101,9	94,9	83,4	10,0	8,0	
Belgique-Luxemb.	46,0	48,6	47,8	3,9	3,6	30,6	33,5	30,5	3,0	2,9	
Pays-Bas	43,9	54,4	48,8	3,7	3,7	33,9	38,1	37,3	3,3	3,6	
CEE	Total	737,6	867,7	820,9	61,8	62,5	417,9	448,7	428,5	41,1	40,9

Autriche	32,6	43,5	42,1	2,7	3,2	39,1	46,9	44,1	3,8	4,2
Grande-Bretagne	69,5	89,6	94,2	5,8	7,2	63,3	81,7	56,4	6,2	5,4
Portugal	3,4	3,9	5,3	0,3	0,4	10,1	11,3	11,7	1,0	1,1
Danemark	22,8	24,8	22,4	1,9	1,7	18,5	23,1	20,7	1,8	2,0
Norvège	4,4	4,1	5,8	0,4	0,4	11,2	13,5	11,1	1,1	1,1
Suède	29,8	33,5	32,0	2,5	2,4	30,4	39,1	36,8	3,0	3,5
Finlande	4,5	5,4	4,2	0,4	0,3	12,4	13,0	11,8	1,2	1,1
AELE Total	167,0	204,8	206,0	14,0	15,7	185,0	228,6	192,6	18,2	18,4
Espagne	17,3	11,0	18,5	1,4	1,4	32,9	26,9	27,8	3,2	2,7
Tchécoslovaquie	6,4	4,7	6,2	0,5	0,5	5,2	7,7	5,9	0,5	0,6
Europe Total	960,7	1126,3	1088,5	80,5	82,9	681,2	753,1	693,7	67,0	66,2
République de l'Afrique du Sud	4,9	4,9	2,8	0,4	0,2	16,9	15,5	14,4	1,7	1,4
Israël	3,4	2,6	3,2	0,3	0,2	4,9	6,5	6,9	0,5	0,7
Inde	3,4	3,9	3,9	0,3	0,3	10,0	14,4	14,7	1,0	1,4
Hongkong	1,6	3,1	2,3	0,1	0,2	12,6	13,9	13,2	1,2	1,3
Japon	15,0	16,0	16,0	1,3	1,2	24,9	25,7	26,2	2,4	2,5
Canada	22,0	13,2	9,3	1,8	0,7	14,7	17,2	16,0	1,4	1,5
U.S.A.	104,0	121,2	108,2	8,7	8,2	93,3	116,3	96,6	9,2	9,2
Mexique	3,0	1,5	2,1	0,3	0,2	11,8	14,7	11,2	1,2	1,1
Brsil	7,0	7,4	5,2	0,6	0,4	9,6	10,1	11,3	0,9	1,1
Argentine	5,7	10,8	9,7	0,5	0,7	11,6	10,5	12,7	1,1	1,2
Vénézuéla	0,2	0	0,1	0	0	6,3	9,5	13,2	0,6	1,3
Conféd. australienne	1,9	1,7	1,6	0,2	0,1	13,5	14,8	12,3	1,3	1,2
Outre-mer Total	232,9	238,7	225,0	19,5	17,1	336,2	378,9	353,6	33,0	33,8

301. 28. 12. 1964.

Verfügung

des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes über die Ermässigung im Rahmen der EFTA der vom Finanz- und Zolldepartement verfügten begünstigten Zollansätze für Waren nach dem Verwendungszweck

(Vom 18. Dezember 1964)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 21. Juli 1942 betreffend Ermächtigung des Finanz- und Zolldepartementes zur Schaffung unterschiedlicher Ansätze für gewisse Waren,

verfügt:

Artikel 1

Für in den Verfügungen vom 16. Dezember 1959, 2. Juni 1960, 7. Dezember 1960, 10. März 1961, 17. Juni 1961, 12. September 1961, 24. August 1962, 20. Dezember 1962, 23. Juli 1963, 4. März 1964 und 25. November 1964 des Finanz- und Zolldepartementes über die unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck genannte und in der beigefügten Liste mit der Tarifnummer sowie dem zollbegünstigten Ansatz bezeichnete Waren, denen die Zollbehandlung der Zone der Europäischen Freihandelsassoziation zusteht, gelten vom 31. Dezember 1964 an die in der beigefügten Liste, Kolonne «für Waren der EFTA», aufgeführten ermässigten Zollansätze.

Artikel 2

Die Bestimmungen der Verordnung Nr. 1 vom 20. Juni 1960 über die Europäische Freihandelsassoziation und der Verordnung vom 27. Juni 1961 über die Assoziation zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Freihandelsassoziation und Finnland finden sinngemäss Anwendung.

Artikel 3

Diese Verfügung ersetzt diejenige vom 20. Dezember 1963 und tritt am 31. Dezember 1964 in Kraft.

Liste

Tarif-Nr.	Zollbegünstigter Ansatz		Tarif-Nr.	Zollbegünstigter Ansatz	
	normal	Fr. je 100 kg brutto für Waren der EFTA		normal	Fr. je 100 kg brutto für Waren der EFTA
0507.20	3.-	-90	5)	5)	5)
1207.10	-30	-09	6)	90.-	27.-
1302.30	2.-	-60	7)	30.-	9.-
1508.20	1.-	-30	8)	-10	-03
2107.20	20.-	6.-	5009.10	30.-	9.-
2816.10	2.-	-60	5010.01	30.-	9.-
2840.20	1.-	-30	5)	30.-	9.-
2908.22	1.50	-45	5501.30	3.-	-90
2911.10	1.-	-30	5502.30	3.-	-90
9)	10.-	3.-	5501.30		
			5503.30	8.-	-90
3902.12	3.-	-90	5501.30		
3903.40/42	5.-	1.50	5503.70	3.-	-90
3907.60	30.-	9.-	5501.30		
4401.10/20	-05	-01	5503.10	-20	-06
4403.30 ^{b)}	-05	-01	5603.10/50	1.50	-45
4701.20	1.-	-30	5603.10/50	3.-	-90
4701.34 ^{c)}	1.-	-30	5706.12	2.-	-60

- 1) Folien und Platten aus Kunststoffen der Nrn. 3901, 3902, 3905 und 3906, die bei der Einfuhr nach den für sie massgebenden Nummern des Gebrauchszolltarifes 1959 einzu-reihen sind.
- 2) Rohholz zur Herstellung von Gerbstoffextrakt, Zündhölzchen und Zündholzschächeln.
- 3) Zellulose, gebleicht, zur Herstellung von Viskosefolien.
- 4) Garne der Kapitel 50-57, in Aufmachungen für den Einzelverkauf, die bei der Einfuhr nach den für sie massgebenden Nummern des Gebrauchszolltarifes 1959 einzu-reihen sind.
- 5) Als zollbegünstigte Ansätze gelten die Ansätze des Gebrauchszolltarifes 1959 für Garne nicht in Aufmachungen für den Einzelverkauf.
- 6) Gewebe, andere als solche der Nr. 5907.01, für die Buchbinderei, die bei der Einfuhr nach den für sie massgebenden Nummern des Gebrauchszolltarifes 1959 einzu-reihen sind.
- 7) Gewebeanfälle der Kapitel 50-59, mit einer grössten Ausdehnung von über 50 cm, zur Verwendung als Putzblätter sowie zur Herstellung von Follerschleiben, Industrie-Hand-schuhen und dergleichen, die bei der Einfuhr nach den für sie massgebenden Nummern des Gebrauchszolltarifes 1959 einzu-reihen sind.
- 8) Gewebeanfälle der Kapitel 50-59, mit einer grössten Ausdehnung von über 50 cm, zum Reissen, die bei der Einfuhr nach den für sie massgebenden Nummern des Gebrauchszolltarifes 1959 einzu-reihen sind.
- 9) Garne und Zwirne der Kapitel 51-56, ausgenommen solche der Nr. 5309.12, zur Ver-wendung als Schussmaterial bei der Herstellung von Futtereinlagestoffen, die bei der Einfuhr nach den für sie massgebenden Nummern des Gebrauchszolltarifes 1959 einzu-reihen sind.

Tarif-Nr.	Zollbegünstigter Ansatz		Tarif-Nr.	Zollbegünstigter Ansatz	
	normal	Fr. je 100 kg brutto für Waren der EFTA		normal	Fr. je 100 kg brutto für Waren der EFTA
5710.69			7312.31-35	3.-	-90
5710.10	4.-	1.20	7313.35	1.-	-30
5710.79			7313.40	5.-	1.50
5710.10			7313.40	1.-	-30
5805.80	4.-	1.20	7313.40/43	-30	-09
5908.20	4.-	1.20	7314.20-47	1.50	-45
7310.22/24	1.-	-30	7314.20-47	2.-	-60
7310.24	1.-	-30	7315.01		
7310.32/34	-60	-15	7310.52	5.-	1.50
7310.34	1.-	-30	7315.01		
7310.10-46	1.-	-30	7314.20	5.-	1.50
7310.49					
7310.22/24	2.-	-60	7336.10	9.-	2.70
7310.50/52	2.-	-60	7340.76-80	3.-	-90
7310.50-67	2.-	-60	7340.92	16.-	4.80
7310.67	7.-	2.10	7406.10	20.-	6.-
7311.20-37	2.-	-60	7601.01	-10	-03
7312.10	-60	-15	7610.12/14	30.-	9.-
7312.10	1.-	-30	8203.10-14	12.-	3.60
7312.10/20	1.-	-30	8203.10-14	18.-	5.40
7312.20 ^{a)}	1.-	-30	8406.10 ^{b)}	45.-	13.50
7312.20-45	1.50	-45	8707.20 ^{b)}	90.-	27.-
7312.20-45	2.-	-60	8714.80 ^{b)}	50.-	15.-
			8803.01	10.-	3.-

- 1) Bandseilen und Bandstahl, warm gewalzt, durch Beizen entzundert; zum Kaltwalzen sowie zur Herstellung von Behältern zu Transport- und Verpackungszwecken.
- 2) Kolbenverbrennungsmotoren sowie Motorenteile der Nr. 8406, wie Zylinderblöcke, auch mit Kurbelgehäuse, Zylinderköpfe und Kolben, auch mit montierten Pleuelstangen und Pleueln.
- 3) Schaltgetriebe, Schaltkupplungen, Kardanwellen, Differenziale, Triebachsen, Hinterachsgetriebe, sowie Räder und Radteile, Felgen und Felgenteile mit Oberflächenveredlung, Naben, Bremsen und Bremsteile (ausgenommen Druckluft-Bremsbehälter), Lenkräder und andere Teile der Lenkung, Hebel für Kupplung und Schaltung; für Arbeitskarren der Nr. 8707.10.
- 4) Räder und Radteile, Felgen und Felgenteile mit Oberflächenveredlung, Naben, Bremsen und Bremsteile (ausgenommen Druckluft-Bremsbehälter), Lenkräder und andere Teile der Lenkung, Hebel für Kupplung und Schaltung, Kühler, Treibstoffbehälter; für Maschinen, Apparate und Geräte aller Art des Kapitels 84.

Ordonnance

du Département fédéral des finances et des douanes concernant la réduction dans le cadre de l'AELE des taux de droits de douane applicables aux marchandises pour lesquelles ledit département a accordé des taux de faveur suivant l'emploi

(Du 18 décembre 1964)

Le Département fédéral des finances et des douanes, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 21 juillet 1942 déléguant au Département des finances et des douanes le droit d'assigner à certaines marchandises des taux différentiels, arrête:

Article premier

Dès le 31 décembre 1964, les taux réduits mentionnés dans la colonne pour les produits de l'AELE de la liste ci-annexée s'appliqueront à certaines marchandises figurant dans les ordonnances des 16 décembre 1959, 2 juin 1960, 7 décembre 1960, 10 mars 1961, 17 juin 1961, 12 septembre 1961, 24 août 1962, 20 décembre 1962, 23 juillet 1963, 4 mars 1964 et du 25 novembre 1964 du Département des finances et des douanes concernant le traitement différentiel selon l'emploi et désignées dans ladite liste par l'indication du numéro de tarif et du taux de faveur, lorsque ces marchandises sont soumises au régime de l'Association européenne de libre-échange.

Article 2

Les dispositions de l'Ordonnance N° 1 du 20 juin 1960 concernant l'Association européenne de libre-échange et de l'Ordonnance du 27 juin 1961 concernant l'accord créant une association entre les Etats membres de l'Association européenne de libre-échange et la République de Finlande, sont applicables par analogie.

Article 3

La présente ordonnance remplace celle du 20 décembre 1963 et entre en vigueur le 31 décembre 1964.

Liste

N° de tarif	Taux de faveur		N° du tarif	Taux de faveur	
	normal	Fr. par 100 kg brut pour les produits de l'AELE		normal	Fr. par 100 kg brut pour les produits de l'AELE
0507.20	3.-	-90	5)	5)	5)
1207.10	-30	-09	6)	90.-	27.-
1302.30	2.-	-60	7)	30.-	9.-
1508.20	1.-	-30	8)	-10	-03
2107.20	20.-	6.-	5009.10	30.-	9.-
2816.10	2.-	-60	5010.01	30.-	9.-
2840.20	1.-	-30	5)	30.-	9.-
2908.22	1.50	-45	5501.30	3.-	-90
2911.10	1.-	-30	5502.30	3.-	-90
9)	10.-	3.-	5501.30		
			5503.30	3.-	-90
3902.12	3.-	-90	5501.30		
3903.40/42	5.-	1.50	5503.70		
3907.60	30.-	9.-	5501.30	3.-	-90
4401.10/20	-05	-01	5503.10	-20	-06
4403.30 ^{b)}	-05	-01	5603.10/50	1.50	-45
4701.20	1.-	-30	5603.10/50	3.-	-90
4701.34 ^{c)}	1.-	-30	5706.12	2.-	-60

- 1) Feuilles et plaques de matières plastiques des numéros 3901, 3902, 3903, 3905 et 3906, qui, à l'importation, doivent être classées sous les positions déterminantes du tarif d'usage de 1959.

- *) Bois brut pour la fabrication d'extraits tannants, d'allumettes et de boîtes d'allumettes.
- *) Cellulose blanchie, pour la fabrication de feuilles minces de viscoso.
- *) Fils des chapitres 50 à 57 conditionnés pour la vente au détail, qui, à l'importation, doivent être classés sous les positions déterminantes du tarif d'usage de 1959.
- *) Les taux de droits réduits sont ceux applicables aux fils non conditionnés pour la vente au détail, déterminants selon le tarif d'usage de 1959.
- *) Tissus destinés à la reliure, autres que ceux du N° 5907.01, qui, à l'importation, doivent être classés sous les positions déterminantes du tarif d'usage de 1959.
- *) Déchets de tissus des chapitres 50 à 59, mesurant plus de 50 cm dans leur plus grande dimension, pour la fabrication de chiffons, de disques à polir, de gants industriels et articles similaires, qui, à l'importation, sont classés sous les positions déterminantes du tarif d'usage de 1959.
- *) Déchets de tissus des chapitres 50 à 59, mesurant plus de 50 cm dans leur plus grande dimension, pour l'effilochage, qui, à l'importation, sont classés sous les positions déterminantes du tarif d'usage de 1959.
- *) Fils simples ou retors des chapitres 51 à 56, à l'exclusion de ceux du N° 5309.12, servant de trame pour le tissage d'entretoiles pour tailleurs, qui, à l'importation, sont classés sous les positions déterminantes du tarif d'usage de 1959.

N° du tarif	Taux de faveur Fr. par 100 kg brut normal pour les produits de l'AELE	N° du tarif	Taux de faveur Fr. par 100 kg brut normal pour les produits de l'AELE
5710.69	4.-	7312.31-35	3.-
5710.70	1.20	7313.35	1.-
5710.79	4.-	7313.40	5.-
5710.10	1.20	7313.40	1.-
5805.80	4.-	7313.40/43	-30
5908.20	4.-	7314.20-47	1.50
7310.22/24	1.-	7315.01	5.-
7310.24	1.-	7310.52	1.50
7310.32/34	-60	7315.01	5.-
7310.34	1.-	7314.20	5.-
7310.10-46	1.-	7336.10	9.-
7310.49	2.-	7340.92	3.-
7310.22/24	2.-	7340.92	16.-
7310.50/52	2.-	7406.10	20.-
7310.50-67	2.-	7601.01	-10
7310.67	7.-	7610.12/14	30.-
7311.20-37	2.-	7610.12/14	30.-
7312.10	-60	8203.10-14	12.-
7312.10	1.-	8203.10-14	18.-
7312.10/20	1.-	8406.10 ^{*)}	45.-
7312.20 ^{*)}	1.-	8707.20 ^{*)}	90.-
7312.20-45	1.50	8714.80 ^{*)}	50.-
7312.20-45	2.-	8803.01	10.-

- *) Feuillards en fer ou en acier, laminés à chaud, découpés à l'acide, pour le laminage à froid, ainsi que pour la fabrication de récipients de transport ou d'emballage.
- *) Moteurs à explosion ou à combustion interne, à pistons; pièces de moteurs du N° 8406, tels que blocs-cylindres (même avec carters), culasses, ainsi que les pistons, aussi avec bielles et segments montés.
- *) Réducteurs, multiplicateurs et variateurs de vitesse, embrayages, arbres de transmission, différentiels, essieux moteurs, ponts arrière, ainsi que les roues et parties de roues, jantes et parties de jantes perfectionnées en surface, moyeux, freins et parties de freins (à l'exclusion des réservoirs à air comprimé pour freins pneumatiques), volants de direction et autres parties de la direction, leviers d'embrayage et de changement de vitesse; pour chariots de manutention du N° 8707.10.
- *) Roues et parties de roues, jantes et parties de jantes perfectionnées en surface, moyeux, freins et parties de freins (à l'exclusion des réservoirs à air comprimé pour freins pneumatiques), volants de direction et autres parties de la direction, leviers d'embrayage et de changement de vitesse, radiateurs, réservoirs à carburant; pour machines, appareils et engins mécaniques de tout genre du chapitre 84.

Ordinanza

del Dipartimento federale delle finanze e delle dogane concernente la riduzione, nell'ambito dell'AELE, delle aliquote fruenti di agevolazione, stabilite dal Dipartimento delle finanze e delle dogane per le merci secondo il loro uso

(Del 18 dicembre 1964)

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane, visto il decreto del Consiglio federale del 21 luglio 1942 che delega al Dipartimento delle finanze e delle dogane il diritto di istituire per certe merci dei dazi differenziali,

ordina:

Articolo 1

Per certe merci nominate nelle ordinanze del Dipartimento delle finanze e delle dogane concernenti il trattamento doganale differenziale delle merci secondo il loro uso, del 16 dicembre 1959, 2 giugno 1960, 7 dicembre 1960, 10 marzo 1961, 17 giugno 1961, 12 settembre 1961, 24 agosto 1962, 20 dicembre 1962, 23 luglio 1963, 4 marzo 1964 e 25 novembre 1964, e specificate nell'elenco qui allegato con la voce di tariffa e l'aliquota di favore, ammesse secondo l'ordinamento tariffale della Zona dell'Associazione europea di libero scambio, si applicano, a contare dal 31 dicembre 1964, le aliquote di dazio ridotte indicate nel detto allegato, colonna «Per prodotti dell'AELE».

Articolo 2

Le disposizioni dell'ordinanza N° 1 del 20 giugno 1960 concernenti l'Associazione europea di libero scambio e dell'ordinanza del 27 giugno 1961 concernente l'accordo che istituisce un'associazione tra gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio e la Repubblica di Finlandia sono applicabili per analogia.

Articolo 3

La presente ordinanza sostituisce quella del 20 dicembre 1963 e entra in vigore il 31 dicembre 1964.

Elenco

Voce di tariffa	Dazio di favore fr. per 100 kg peso lordo normale	per prodotti dell'AELE	Voce di tariffa	Dazio di favore fr. per 100 kg peso lordo normale	per prodotti dell'AELE
0507.20	3.-	-90	5)	5)	5)
1207.10	-30	-09	6)	90.-	27.-
1302.30	2.-	-60	7)	30.-	9.-
1508.20	1.-	-30	8)	-10	-03
2107.20	20.-	6.-	5009.10	30.-	9.-
2816.10	2.-	-60	5010.01	30.-	9.-
2840.20	1.-	-30	5)	30.-	9.-
2908.22	1.50	-45	5501.30	3.-	-90
2911.10	1.-	-30	5502.30		
			5501.30	3.-	-90
			5503.30		
			5501.30	3.-	-90
3902.12	3.-	-90	5503.70		
3903.40/42	5.-	1.50	5503.70	3.-	-90
3907.60	30.-	9.-	5501.30		
4401.10/20	-05	-01	5503.10	-20	-06
4403.30 ^{*)}	-05	-01	5603.10/50	1.50	-45
4701.20	1.-	-30	5603.10/50	3.-	-90
4701.34 ^{*)}	1.-	-30	5706.12	2.-	-60

- 1) Fogli e lastre di materie plastiche delle voci 3901, 3902, 3903, 3905 e 3906, che all'importazione devono essere classificati secondo le voci della tariffa doganale d'uso 1959, per essi determinanti.
- 2) Legno greggio per la fabbricazione di estratto conciante, di flammiferi e di scatole per flammiferi.
- 3) Cellulosa imbianchita, per la fabbricazione di fogli di viscoso.
- 4) Filati dei capitoli 50-57, condizionati per la vendita al minuto, che all'importazione devono essere classificati secondo le voci della tariffa doganale d'uso 1959, per essi determinanti.
- 5) Come aliquote di favore valgono quelle della tariffa doganale d'uso 1959, applicabili ai filati non condizionati per la vendita al minuto.
- 6) Tessuti diversi da quelli della voce 5907.01, per la legatoria, che all'importazione devono essere classificati secondo le voci della tariffa doganale d'uso 1959, per essi determinanti.
- 7) Cascami di tessuti dei capitoli 50-59, misuranti oltre 50 cm nella loro maggiore dimensione, impiegati come torcioni di pulizia, nonché per la fabbricazione di dischi per polire, di guanti industriali ed articoli simili, che all'importazione devono essere classificati secondo le voci della tariffa doganale d'uso 1959, per essi determinanti.
- 8) Cascami di tessuti dei capitoli 50-59, misuranti oltre 50 cm nella loro maggiore dimensione, per la sfilacciatura, che all'importazione devono essere classificati secondo le voci della tariffa doganale d'uso 1959, per essi determinanti.
- 9) Filati, anche ritorti ed a cardoncino dei capitoli da 51 a 56, eccettinati quelli della voce 5309.12, impiegati come materiale di trame per la fabbricazione di tele di rinforzo per sarti, che all'importazione devono essere classificati secondo le voci della tariffa doganale d'uso 1959, per essi determinanti.

Voce di tariffa	Dazio di favore fr. per 100 kg peso lordo normale	per prodotti dell'AELE	Voce di tariffa	Dazio di favore fr. per 100 kg peso lordo normale	per prodotti dell'AELE
5710.69	4.-	1.20	7312.31-35	3.-	-90
5710.10			7313.35	1.-	-30
5710.79	4.-	1.20	7313.40	5.-	1.50
5710.10	1.20		7313.40	1.-	-30
5805.80	4.-	1.20	7313.40/43	-30	-09
5908.20	4.-	1.50	7314.20-47	1.50	-45
7310.22/24	1.-	-30	7315.01	5.-	1.50
7310.24	1.-	-30	7310.52	5.-	1.50
7310.32/34	-60	-15	7315.01		
7310.34	1.-	-30	7314.20	5.-	1.50
7310.10-46	1.-	-30	7336.10	9.-	2.70
7310.49	2.-	-60	7340.92	3.-	-90
7310.22/24	2.-	-60	7340.92	16.-	4.80
7310.50/52	2.-	-60	7406.10	20.-	6.-
7310.50-67	2.-	-60	7601.01	-10	-03
7310.67	7.-	2.10	7610.12/14	30.-	9.-
7311.20-37	2.-	-60	7610.12/14	30.-	9.-
7312.10	-60	-15	8203.10-14	12.-	3.60
7312.10	1.-	-30	8203.10-14	18.-	5.40
7312.10/20	1.-	-30	8406.10 ^{*)}	45.-	13.50
7312.20 ^{*)}	1.-	-30	8707.20 ^{*)}	90.-	27.-
7312.20-45	1.50	-45	8714.80 ^{*)}	50.-	15.-
7312.20-45	2.-	-60	8803.01	10.-	3.-

- 1) Reggetta di ferro o d'acciaio, laminata a caldo, decapata all'acido; per laminare a freddo, nonché per la fabbricazione di recipienti per il trasporto e l'imballaggio.
- 2) Motori a scoppio o a combustione interna, a stantuffi; parti di motori della voce 8406, come blocchi-cilindri, anche con basamento, teste di cilindri, nonché stantuffi, anche con bielle e segmenti di stantuffi, montati.
- 3) Meccanismi d'arresto, giunti d'arresto, alberi di trasmissione, differenziali, assali motori, ingranaggi d'assali posteriori, nonché ruote e parti di ruote, cerchioni e parti di cerchioni con superficie perfezionata, corpi di mozzo, freni e parti di freni (eccetto gli involucri per i freni ad aria compressa), volanti comando sterzo ed altre parti dello sterzo, leve per innesti ed arresti; per autocarrelli di manutentione della voce 8707.10.
- 4) Ruote e parti di ruote, cerchioni e parti di cerchioni con superficie perfezionata, corpi di mozzo, freni e parti di freni (eccetto gli involucri per i freni ad aria compressa), volanti comando sterzo ed altre parti dello sterzo, leve per innesti ed arresti, radiatori, serbatoi per carburanti; per macchine, apparecchi e congegni meccanici del capitolo 84.

301.28.12.64

Union douanière équatoriale

Taxe sur le chiffre d'affaires à l'importation

Selon des informations reçues par le truchement de l'Ambassade de Suisse à Léopoldville, les Chefs d'Etats de l'Afrique Equatoriale ont décidé, lors d'une conférence qui a eu lieu les 5, 6 et 7 décembre 1964 à Brazzaville, de relever, à compter du 1^{er} janvier 1965, de 11% à 14% le taux de la taxe sur le chiffre d'affaires à l'importation en République Centrafricaine, au Congo (Brazzaville) et au Tchad. En revanche, on a maintenu à 14,5% la quotité de la taxe devant les importations au Gabon

*) Voir FOSC. N° 63 du 16 mars 1962.

*) Voir FOSC. N° 77 du 2 avril 1963.

301.28.12.64.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.



Höhere Touristenklasse
Preis konkurrenzlos

LUXEMBURG—NEW YORK & ZURÜCK FR. 1300.—*

* Sonderflugschein 21 Tage, gültig bis 31. März. Nachsaison-Preis 1/2 Monate pro Jahr gültig Fr. 1391.—
Auskünfte durch Ihr Reisebüro. Hauptagent: PAUL BRAUN, GENÈVE



London - Olympia Hall
vom 1.-5. Februar 1965

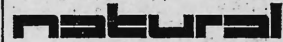
Die internationale Eisenwaren- und Hausratsmesse London wird 1965 die grösste und umfassendste Ausstellung dieser Branche in England sein. Sie bietet den Einkäufern ein reichhaltiges Angebot in Fertigwaren und Konsumgütern sowie u. a.:

Kleinmaschinen für Baugewerbe
Elektro-Kleingeräte
Neuheiten
in Heizungsinstallationen usw.

Ein Besuch dieser Ausstellung ist sehr empfehlenswert.

Alle weiteren Auskünfte erteilt gerne die

Generalvertretung für die Schweiz



Natural AG, Messe-Abt., 4002 Basel
Tel. (061) 34 70 70

Versierter Kaufmann und Bankfachmann übernimmt für Sie die Bearbeitung von
**Inkasso-, Verwaltungs-,
Buchhaltungs- und
Steuerangelegenheiten**
für die ganze Schweiz und Deutschland. Anfragen an Postfach 164, 8026 Zürich.

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsmessenblatt unentgeltliche Probenummern der Monatschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.)



Kleinbuchungsautomat Klasse 160

1-3 Zählwerke, ab Fr. 4 925.—
fabrikneu

mit **NCR** Organisation
mit **NCR** Fabrikgarantie
mit **NCR** Service

NCR Zürich	Stampfenbachplatz	☎ 051/47 40 00
Bern	Effingerstrasse 15	☎ 031/25 40 35
Genève	route des Acacias	☎ 022/42 54 00
Basel	Innere Margarethenstrasse 25	☎ 061/24 44 22
Lausanne	avenue de la gare	☎ 021/22 34 43

Telefon- Notizblöcke A5

à 75 Blatt, mit Zifferblatt, gelb oder grün, geleimt.

50 Stück	Fr. 37.50
100 Stück	Fr. 72.—
200 Stück	Fr. 140.—

allround

8775 Luchsingen

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich
Tel. (061) 34 67 00 Tel. (051) 48 08 36

Günstig zu verkaufen

Electrostatic Kopierapparat

(Trockenkopierverfahren)
Anfragen unter Chiffre 19700-42
an Publicitas, 8021 Zürich.

Inventaire public Sommation de produire

Par ordonnance du 18 décembre 1964, M. le Préfet du district de Delémont a accordé le bénéfice d'inventaire aux héritiers de Monsieur

Alois Tschudi

en son vivant commerçant à Delémont, où il est décédé le 9 décembre 1964.

Cette autorité a simultanément désigné M. Marcel Scheder, fiduciaire Revisor à Delémont, en qualité d'administrateur de la succession et le notaire soussigné pour dresser l'inventaire.

Conformément aux dispositions des art. 580 et suivants du CCS, les créanciers, y compris ceux en vertu de cautionnement et les débiteurs du défunt, sont sommés de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes, avec pièces à l'appui, à la Préfecture du district de Delémont, dans le délai d'un mois, soit jusqu'au 24 janvier 1965 inclusivement, sous peine des suites légales du défaut (art. 590 du CCS).

Les personnes détenant des biens ayant appartenu au défunt sont également sommées de s'annoncer dans le même délai au notaire soussigné.

Delémont, le 21 décembre 1964.

Par commission:
Ch. Citherlet, notaire.



PATENTE
KIRCHHOFER,
BYFFEL & CO.
8001 Zürich
Bahnhofstrasse 56

Zuckerfabrik und Raffinerie Aarberg AG.

Aarberg

Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre hat beschlossen, für das Rechnungsjahr 1963/64 eine Dividende von 5% brutto auszuschütten wie folgt:

Fr. 25 brutto pro Aktie, abzüglich 30% Steuern.

Die Auszahlung erfolgt ab 21. Dezember 1964 an unserer Kasse bei der Amtersparniskasse Aarberg und bei der Kantonalbank von Bern in Bern und deren Zweigniederlassungen gegen Abgabe des Coupons Nr. 8.

Aarberg, 19. Dezember 1964

Der Verwaltungsrat

Spieler Frères et Cie S.A.

Tabacs en Feuilles, Route Malagnou 24, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 11 janvier 1965, à 15 heures, au siège social de la société, 24, route de Malagnou, à Genève.

Ordre du jour:

Modification des statuts (art. 16 paragraphe 2, art. 22 paragraphe 1, art. 27 paragraphe 4 et art. 29 paragraphe 2).

Le projet de modification des statuts est à la disposition des actionnaires au siège social. Les cartes d'admission à la susdite assemblée générale extraordinaire seront délivrées au siège social contre dépôt des actions ou justification de leur possession jusqu'au 11 janvier 1965 à midi.

Genève, le 26 décembre 1964

Le conseil d'administration.

Die Volkswirtschaft

Monatsschrift des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, enthält interessante und vielseitige Artikel über das schweizerische Wirtschaftsgeschehen: Sie kostet im Jahresabonnement Fr. 20.50. (Es werden nur Abonnemente ab Januar eines Jahres notiert). Bestellungen können am zuständigen Postamt aufgegeben werden.

FOTOKOPIE
BUMA SA.
BUROMASCHINEN
BOJOKOPIE

VERWENDEN
SIE DAS RICHTIGE
Papier
für Ihre
Fotokopien

WIR HELFEN IHNEN GERNE
BEI DER WAHL!



Service-Stellen: 8050 Zürich, Wallisellenstr. 301, 051 41 82 22/23 • Basel 061 39 18 40
• Bern 031 44 38 22 • Luzern 041 2 86 00 • St. Gallen 071 24 74 33 • Genève-Meyrin
022 41 10 10/31 16 16 • Lausanne 021 2 29 58 86 • Neuchâtel (Orma Heuterive)
038 6 72 15 • Lugano (A. Ferreri) 091 2 22 03 • Chur (Conzett AG) 081 2 15 61